

**Petrus Mussonius**

**‘Pompeius Magnus’**

Tragoedia  
(1621)



Bernhard Paul

Institut für Klassische Philologie  
Lehrstuhl Lateinische Philologie  
Universität Regensburg  
Universitätsstraße 31  
93040 Regensburg

Dezember 2013

## Personae

Pompeius	Magnus
Cornelia	Pompeii uxor
Sextus Pompeius	
Domitilla	Matrona
Deiotarus	Rex
Q. Metellus Scipio	
Domitius Aenobarbus	
L. Afranius	
T. Labienus	
Faonius	
Philippus	Libertus Pompeii
Augur	
Aruspes	
Vates	
Pullarius	
Legatus	Regis Iubae
<Centurio Pompeii>	
Exercitus Pompeii	
C. Iulius Caesar	
M. Antonius	
Cn. Domitius	
Centurio	
<Centurio Caesaris>	
Exercitus Caesaris	
Ptolemaeus	Aegypti rex
Theodorus	
Achillas	
Pothinus	
Septimius	
<Ptolemaei Pater>	
Explorator	

## Argumentum actus primi

Pompeius Magnus de bello ex animi sententia gerendo magnopere sollicitus variis somniis perturbatur atque imprimis eo, quo sibi videbatur Romae pleno foro, cum populus ludis publicis interesset, ita versari, ut in aedem Veneris summa totius plebis acclamatione atque plausu duceatur; quo in exornando bellicis spoliis templo hac cogitatione percellitur fore tempus aliquando, cum Caesar gentilitiam deam Venerem devicti a se Pompeii praeda illustrabit. adsunt Deiotarus rex et Q. Metellus Scipio, qui non commoveri oportere ducem belli eiusmodi spectris demonstrant. Labienus interim panico quodam terrore perculta castra tumultuari nuntiat; quo cognito exercitum lustraturus discedit Pompeius. Caesar ex altera parte prodit in scaenam stipatus duobus, M. Antonio et Cn. Domitio, ad adversariorum exploranda consilia. severe et acriter exercitum increpat ob fugam, quam Dyrrachio praelio foedam cepisset. ardore pugnandi se compensaturos milites illam timiditatem pollicentur.

5

10

## **Actus primus** **<Scena prima>**

Pompeius

- Pomp. Nocturna saepe spatia traducat vigil  
Princeps necesse est; cura commissi gregis  
Nos longiore perfrui somno vetat.  
Tamen opprimuntur languido interdum et gravi  
Sopore mersi principes. sed quae caput 5  
Curis gravatum relevet aut viduet quies,  
Cum varia dulcem, quem thoro fusus capis,  
Imago somnum turbet et mentem anxiam  
Obiecta reddant spectra, quae mittit sopor?  
Hac nocte tremui totus, et lectus solo 10  
Quatiens in altum tollitur vasto impetu,  
Videoque monstra, quae recenseri piget.  
Ego narro visa dubius et, quorsum polo  
Delapsa, gelido quaero perculsus metu.  
Sublimis auras alitis ritu seco 15  
Medioque raptus collocor Romae foro.  
Adsunt Quirites, quos theatrales tenent  
Scenae apparatu maximo et ludi iuvant.  
Affusa circum plebs, ut aspexit, manu  
Plaudente voces iactat in coelum, sui 20  
Testes amoris, meque consociat polo.  
Stupefactus adsto. festus ut vocum assilit  
Sonus undecumque, qui foro affusus tonat!  
Cum me per ora civium patrem audio  
Patriae vocari, populus occurrit frequens, 25  
Clamore complet urbis augustae fora.  
Quod inde damnum, Magne Pompei, times?  
In duriorem tu trahas partem, tibi  
Quod populus uni laetus assurrexerit,  
Quod amet, honoret, laudet, observet, colat 30  
Patrem, salutem, vindicem, columen, ducem?  
Posthac quid ipse maius a populo impetres?  
Subsiliit actus gaudio et blando, suas  
Quem nominarat ante delicias, vocans  
Excepit ore. nunquid ostentum subest,  
Quo te tuosque numen e coelo petat? 35  
Amoris in te maius indicium queas  
Expitere quam quod plebis acclamatio

Exprompsit in te pectus indulgentius?  
 Ita sit. sed ille saepe mutatur favor 40  
 Odiique flammam velat et virus premit.  
 Hodierna facilem, crastina iratum dies  
 Tibi reddet; unum profer in medium ducem,  
 Quem non procella saeva popularis status  
 Pervertit. id me cruciat, hanc metuo facem. 45

Deinde quo me somnii abduxit pavor?  
 In Veneris aedem videor efferri sacram  
 Omniaque lustro tecta, quae variis ovans  
 Exorno praedis; spolia quae bello extuli  
 Opima, victor explico; his templum instruo. 50

Quid ista per me templa decorantur novis  
 Vestita signis? cur ad hoc potius labor  
 Noster petitus, Veneris ut templum sua  
 Pompeius ornet dextera, ut spolia inferat?  
 Quo me propellunt fata? quo factum meum 55

Portenta ducunt? mene delectum, tuae  
 Vt gentis ipsam, Caesar, addictam deam,  
 Aliena stirpis Iuliae illustrem sacra?

Si quid timendum est, hic ferit pectus timor,  
 Mihi luctuosa damna ne spectrum creet, 60  
 Quod dormienti blandus obiecit sopor.  
 Ipse mihi certus augur et verax ero  
 Coniector: adsum, visa qui evolvam data.  
 Iam fata cerno nostra, non quaero Oedipum,

Has qui scienter solvat ambages: patent. 65

Praesaga mens est Caesarem eventus bonos  
 Feliciori Marte adepturum et deae  
 In templa Veneris spolia laturum mea,  
 Quae colligenda Caesari dedero fugax.

## <Scena secunda>

Pompeius, Deiotarus, Q. Metellus Scipio, <T. Labienus>

Deiot. Acuenda, princeps, agmina ad bellum monet 70  
 Praecepis, citatus, avidus, impatiens morae  
 Caesar. nec ista milites nostros tamen  
 Praepropera terret ad trucis pugnae datum  
 Signum voluntas, vulneri et ferro obviam  
 Ibit paratus miles et forti gradu 75

	Excipiet acres impetus. votum est mori. Agitata motu sed repentina fremunt Composita bello castra. quo pellit fragor, Excitus unde, nescit et miles petit.	
Pomp.	Mihi, quem tumultum dicis exortum, novus Non est; sed unde tantus erupit sonus Fremitusque, quaero; saepe, dum fessos quies Solidaret artus, contigit somnum excuti, Inusitato corpus emotum quat Pavore, mea quo castra trepidarunt metu.	80
Scip.	Et ista pectus forte tantillum sua De sede moveant? quidquid horroris crient Tenebrae profunda nocte, in infaustum et malum Torquebis omen? potius exundet furor Iraeque in hostes, quos gubernarit fera Rabies inopsque mentis et stultus tumor. Stet pectus ingens, ora non mutet color.	85
Deiot.	Ignara vinci corda non, princeps, geris? Incurrat, erret, peragret in vultu nigra Nubes doloris? terror exanimet ducem? Pompeius unus horreat? coelum licet Minetur, ipsa terra defensum volet.	90
Pomp.	Deiotare, non est pectus obsessum metu, Quem temnere ausis, ira nos caeli premit Sed certa, sed nos ignis attactos cadens Petit et cremabit; hostis e caelo ruit; Facibus suis nos urit, absumit deum Hominumque rector Iupiter. non me putas Commenta velle cudere; hoc monstrum accipe Scipioque, cuius pectori arcanum inseram.	100
	Nondum ortus alto tulerat Oceano caput Radiisque montes lucis ignivomae pater Diverberarat Phoebus aut stellas polo Fugarat. ecce! piceus et pinguis vapor Colligitur et se glomerat, hostili e globo Emergit, ignes concipit, flamas iacit	105
	Liquidosque tractus tranat ardenti face. In nos cucurrit tramitem oblongum trahens, Instar cometae quique commotus salit Agitante vento seque in adversos rotat.	110
Deiot.	At statue, princeps, signa, quae irato aestimas Deducta coelo – pace sit dictum tua –, Inanitatis plena: quod splendor micat, Quod flamma fulsit, quod tremit tellus, aves Quod praevolarint ante distinctas plagas Lituo, quod ater coluber interverterit	115
		120

	Iter institutum, bubo quod moestas ciet Feralis ore noenias, id te movet Angitque? nihil est, Magne Pompei, tuos Quod vertat animos teque sollicitum auferat. Firmamen unum sit tibi causae aequitas. Quae cum stet a te, quid superstatio, precor, Praestringat aciem mentis et lucem tuae? Contra minaces ire praestiterit vagae Sortis furores. pertinax virtus sua Opponat armis arma. votivo tamen Demulceamus numen aethereum sacro.	125
Scip.	Bellum gerendum est. res in extremum locum Deducta, princeps, praelio dirimi petit Contentionis odia, quae bellum fovent. Quid? extimescas? nunquid Armipotens favet? Dyrrachia felix pugna, cum pulsum, abditum Victumque longe Caesarem pepulit ferox Congressus ille; reliqua praestrutur lues Mox inferenda; nunquid obstabit deum Denuntiatus ullus augurio furor?	130
Deiot.	Tibi fulminandum est; vim supernarum tibi Rerum arbitraris posse, quod ferro tenes, Obterere? quoties augurum spretos leves Constat labores, triste cum ferrent polo Vidissee signum nec sibi iratis diis Placere bellum suscipi! quod sors dedit Regitque casus, numinum id vocem canas? An apertiora – Magne Pompei, refer! – Documenta quaeras? Caesarem interdum audio Risisse sacras hostias; quando litat Diis sacerdos, exta si turpes notant Intus colores, victima e manibus fugit Trepidante cursu, ‘sit mihi virtus’, ait, ‘Generosa faustum numen, augurium ratum.	135
Pomp.	Mihi quod negarit hostia, id virtus parit.’ Infracta non sunt corda, non animus mihi Solutus, etsi numinum strarint minae. Sed audiendus miles, atque ardor meis Novus ingerendus.	140
Lab.	verte, quem firmas gradum, Iterumque, quo sint castra, speculeris loco. Pavor impotenter disiicit, ferrum undique, Quod fors ministrat, mente confusa rapit – Ingruere bellum dices, rupto aggere Motare castra Caesarem insano excitum	145
		150
		155
		160
		165

- Amore Martis – totus atque armis furit  
Furor iuventae. properus hinc effer gradum.
- Pomp. Labiene, quid me conscientia moves  
Pavoris? is me non ducem latuit pavor.  
Scio, quo trahamur: numinum infestus polus  
Multo ante tristes loquitur et signat notas.  
Superandus autem terror et fortis tremor  
Animo domandus. ite! moderantem audiant  
Equitum phalanges et graves peditum manus.
- 170

### <Scena tertia>

Caesar, M. Antonius, Cn. Domitius

- Caes. Res agitur, o dii, magna! distracti duo  
Vtrinque quatunt pondus imperii duces.  
Ego mente tristi verso, quae diro obruta  
Et luctuoso gentium victrix feret  
Dominaque bello Roma: terrifici prement  
Romam fragores, sanguinis rivi alluent.
- 175
- Quid istud est, quod esse quassatam volunt  
Dii praepotentes patriam, quod nos furor,  
Ambitio, pestis tetra regnum occupat  
Torretque, inustos urit ardenti face?  
Ego me meorum civium coede oblinam
- 180
- Iugulemque, quotquot Marte restiterint fero,  
Communione iuris obstrictos pari,  
Vt ipsa per me Roma adaequetur solo,  
Pulsabat apice quae superbifico polum?  
Hoc execrandum facinus, hoc tetur nefas
- 185
- Abominare, Caesar, hoc omen fuge,  
Depone ferrum, tela, quae dextram gravant,  
Confringe! pectus aeneo septum oxyus  
Thorace nuda, vindica Romam metu!  
Coecumne stringas in tuos gladium? tuo
- 190
- Tot innocentes ense confodias? vide,  
Quo te ira pellat! quod tenes, ferrum excute!  
Egon' ut recondam tela nec terra et mari,  
Qui nomen aequae pacis oderunt, sequar,  
Ego sim tumultus auctor aut accenderim,
- 195
- Quae suscitantur Marte bellorum faces?  
Cur efferatum, Magne Pompei, furit
- 200

- Vtriusque pectus? cur inardescunt genae  
 Tetro furore, vultus incensus rubet?  
 Ponatur odium; frange, quos motus citas. 205  
 Firmemus ambo foedus et pacem ultimam:  
 Qui principatus quique sublimis gradus  
 Tanto petitus ambitu fuerat, nihil  
 Animum ulcerabit. testor aeternam Styga.
- Vterque sese in urbe privatum gerat 210  
 Ritusque servet patrios belli immemor.  
 Sed quid frequentes mitto legatos, prece  
 Qui te fatigent quique te placent? meae  
 Legationis verba, quae pacem offerunt,  
 Et postulata respuis nimium ferox, 215  
 A te superba quae reportarunt mei  
 Responsa? quae te principem vallat cohors,  
 Iuvenilis aetas, nunquid insanissima  
 Me non ferendis lacerat immeritum probris?  
 Sed me scelestum meque praecipitem vocet, 220  
 Non tuear ipsum, quod mihi raptum est, decus?
- Dom.** O terror ingens hostium, o columen rei,  
 Caesar, labantis publicae, o firmissimum,  
 Quod restat et quod laudo, propugnaculum,  
 Totas opes effunde, quas adveximus! 225  
 Removendus hostis, cuius obiectae rates  
 Clausere maria, quique, quos ferro nequit,  
 Secessione, fraude, contectis dolis  
 Circumvenire tergiversando parat.
- Sed nunquid haeres, Caesar? attonitus iaces 230  
 Invictus olim? tune, quem populi pavent,  
 Quem Mars ad arma proiicit, metuas tibi?  
 Indigna fuerint dubia consilia et vagum  
 Variumque pectus; perge, quo causam vides  
 Magno approbantum numinum assensu trahi! 235  
 Metuenda pree te castra quin, Caesar, moves?  
 Procrastinesne capere, quem dedunt dii?  
 Pavefactus hostis cedit et latebras novas  
 Sensim aucupatur. sequere, det poenas, ferat;  
 Congredere, Caesar, nostra condiscat pati 240  
 Imperia et ausus mente conceptos truci  
 Attenuet. illi spiritus tumidos dedit,  
 Quae te represso pugna successit prior.
- Caes.** Nullane mecum pace coniungi velit  
 Pompeius? a me dulce responsum tulit;  
 Contra ille durum semper insolita appetens  
 Remisit. armis arma, violentum impetum  
 Violentiore cogit inhibere impetu. 245

	Te, patria, testor, cuius armatae manus Pridem nefando dividunt ferro sinum Fodiuntque pectus: crimen alienum innocens Sustineo. si me noxa vel turpat levis Contaminatum, si recusantem audies Exuere rigido, qui fodit, gladio latus, Natura in unum Caesarem promat novae Immanitatis signa, quam durus probet Scytha, nec sepulchro mollius strato cubent Vnquam ossa, nulla mortuum tellus tegat.	250
<b>Ant.</b>	Indomite Caesar, pelle, quos animo metus Generosiore volvis! et quisquam nefas Putet esse meritum posse fulciri decus Aut arma contra stringere in turpem luem Tot proditorum, quos tuae infestum tenet Virtutis odium, livor invidiae exedit?  Inhorru concussus opprobriis patrum, Cum me frequentum turba despectat minax Hostemque patriae censem atrocissimum.  Vix evolavi salvus, erupi excitus Circumfrente curia, extremum mihi Fatum minaces ore truculento ingerunt Pretiumque certum coedis obiiciunt patres.	265
	Quid iusta differs bella, quem perdent morae?  <b>Caes.</b> Quid me lacessis? mens inhorrescit malis, Quae lacera per nos patria, quae quondam potens Florensque Roma perferet. quam me piget Atrox, cruentum, tale, quod nunquam Annibal Inferre damnum potuit, id per me invehi!  Male fausta Roma! summus imperii dies Nutantis ortus. pro! gubernaculum rapax Turbo revulsit; malus, antennae gemunt Surgente in altum turbidi fluctu sali.  Cerno periculum, quo fretum in praeceps ratem Sorbet dehiscens; quamque violentus rotat Aestus et ab imo revomit eiectam mari.	270
	Nos, nos scelestos sera posteritas vocet, Quos aura levior laudis et vanus tumor Replet arrogantes, gloriae incensus furor Dementat et te meque in incertum trahit.	275
<b>Ant.</b>	Vter impotentes spiritus aequo magis Efferre visus? tune, quem absentem prius Renuntiari consulem decuit neque Post tot triumphos postque tot victorias Potuisse meritos assequi titulos patet, An, qui supra omnes iure despecto patres	280
		285
		290

	Sibi principatum poscat, imminuat tuas More insolenti copias fastu improbus?	295
<b>Caes.</b>	Legione gemina fraude me vafra exuit; Haec una me fraus perculit, proceres; tamen Invitus arma capio; si pacem offero, Fraus undecumque lecta me insontem obruit.	300
<b>Dom.</b>	Quid pace toties hostis oblata impudens Rogatur, ut se foedere adstrictum pio Sinat obligari? reicit, immensus furi.	
<b>Caes.</b>	Non me voluntas hostis atque animus fugit, Sed maior aliis Caesarem infringit dolor, Vtrinque quod, cum Marte commisso duae Furenter acies dimicant, foedo exitu Tetigere mento turpiter strati solum Commilitones, quando Pompeius prope Confecit et delevit. o quantus pudor! Hanc lentitudo militum stragem dedit. Torpor ruinam peperit. idcirco tuba Ignavus huc se miles accitus ferat.	305
	Quid moliatur hostis aut quoniam impotens Consilia vertat, quaerite et, fidi duces, Spectate, dum me castra lustrantem videt Et increpantem miles arrectus timet.	310
		315

### <Scena quarta>

#### Caesar e tumulo

<b>Caes.</b>	Huc, huc, inertes! quanta vos labes notat, Quam nulla Tethis eluat! non hoc nefas Longinquus unquam radat e fastis dies.	320
	Nam cur pudendo turpiter fracti metu Hostem horruistis nec repressistis gradum?  Vos propter a me praepes hinc Victoria Cessit, meorum quae triumphorum comes Iurata fuerat. cur retorsistis pedes?	325
	Cur timida frons est? cur per exangues genas Index solatae mentis, attoniti et vagi Cordis pererrat pallor, intermortui Martis resedit vividus quondam vigor?	
	Duce me pavescat fortis in bello cohors Aut arma ponat languido imbellis metu,	330

Cum saevit in nos hostis et ferrum obiicit?  
 Non dura, miles, verba, non vocem asperam  
 Iurgiaque metuas plena, quae mentem exedant,  
 Acerbitatis? pudeat hanc turpem manum  
 Raptare tecum, Caesar! haec praedae imminent  
 Tantum; periclo mortis ante oculos tremit  
 Posito, recessus trepida tenebrarum petit.

335

### <Scena quinta>

Caesar, Centurio, Milites

- |       |  |                                 |
|-------|--|---------------------------------|
| Cent. | Magnanime ductor, dedecus quantum imprimis,<br>Quasi te per ipsa tela nolimus sequi<br>Ensesque nudos! quando congressus datus<br>Aut arma contra stricta sunt, dic te impie<br>Ab hoc maniplo proditum! dic te neci<br>Adiudicatum nosque praecipiti fuga<br>Torsisse foede terga nec vasto aggere<br>Crebraque turre corpus aut vitam tuos<br>Servasse! cernis ora bellantum et gradus.  | 340                             |
| Caes. | Ecquid scelestas gutture infami erutas<br>Voces retexam? non protervorum minax<br>Audita vox haec? ‘siccine abreptos domo<br>Nos in remotas convehat gentes, fame<br>Conficiat atra Caesar et perdat siti<br>Frigoreque miseros mactet immodico senes?<br>Me non ferendo militem exhaustum gelu<br>Absumat? hoc, hoc corpus enectum ensibus<br>Et per tot annos pondus armorum gravet,<br>Oneret sinistram clypeus, horrentes caput<br>Galeae recurvum per tot autumnos terant,<br>Hoc te magistro Caesare intolerabili<br>Vt perferamus, nulla te intractabilem<br>Durumque pietas molliat, fusus crux<br>Saginet? ecce, mille vulneribus datis<br>Acies retusa est ensium! quo te furor<br>Aestusque laudis, gloriae instigant faces?<br>Miserere nostri post tot infestas nivis<br>Gelidae pruinas! petimus optatam dari<br>Fessis quietem.’ nonne vos usos patet<br>Sermone tali? nonne vos vultu fero | 345<br>350<br>355<br>360<br>365 |

	Quondam minati fata? quo corpus refers Aut ora vertis? dextra quem nudum tibi Protendit, ensem mente non timida cape! Accede, miles, corripe oblatum citus Ferrum! reclude pectus hoc, iugulum effode Laterique nudum fige, quem gladium obtuli! Arcere nulla Caesarem virtus potest Opposita; sortis ipse praevertam dolos.	370
Cent.	Nos te sequemur; recipe nos comites simul Vitae et pericli; vindicem exaudi manum Commilitonum, qui suum scelus arguunt Tuaque causa salsa traiicient freta Terrasque longe dissitas cursu avio Peragrare poscunt. iusta supplicia ingere. Tolerare mens est prompta: si decimatio, Quae militaris poena malefactis solet Saepe irrogari, perplacet, decimum amputa.	375
	Quid nos repellis? crimen aut insaniam, Quocumque libeat, plecte cruciatu et nece. Cur torva mutas ora? quid pedibus tuis Sic implicatos spernis et dirum obstrepis?	380
Caes.	Non iustus animos agitet iratos furor? Ego non habenas iure laxarim, ferum Quae concitaret pectus, iracundiae? Non saliat oculis ignis, intentem cruces? Cur considetis? cur anhelantem audio Gressum moveri? cur procellosi maris Vos fluctuantis instar aut nubis vagae, Quam dissipatam rapidus hinc, illinc agit Versatque ventus, mente discordi modo Amore duri Martis ardetis, modo Horretis ipsa fata, quae bellum obtulit?	385
	Non imperante Caesare es dignus, late Et abi! trementem militem exequiae, rogus Et insepulta corporum exterret strues. Non haec ad usus bellicos nata est cohors.	390
Cent.	Nos moesta sceleris ora testantur reos. Gravent catenae corpus, et tetro specu Dura revinctum compede absumat fames. Mors lenta sensim spiritum ignavum extrahat.	395
Caes.	Veniamne nullam militi, Caesar, dabis? Qui me sceleste prodidisti? quem timor Abiicere suasit poene, quod ferrum geris? Quin ipse torvus, ore furibundo loquens, Qua graderer, ipsos non sequuturum gradus, Miles, negasti; verba iam desunt mihi,	400
		405

	Quibus execrandos atque detestabiles Averser atrae vosque devoveam Stygi. Admitto si te rursus ad partes meas Castrisque iungo, laetus excipies ducis Imperia, miles, dumque per gladios ferar, Sequere?	415
Cent.	promptus te sequar.	
Caes.	quid si mori	420
	Contingat, una pariter ad mortem rues?	
Cent.	Moriemur omnes.	
Caes.	ast in infestas furor Si vos catervas missus armarit, pedem Retro feretis	
Cent.	si deerrantes fuga	
	Quacumque pavidos spargat, addictos neca.	425
Caes.	Cupido belli crescat, inflammet decus Vos militare. dum datur tempus, nova Dum spes futuri praelii extemplo appetit, Implete mentes robore expenso, manu	
	Terge te ferrum! lucis optatae iubar	
	Affulsit, et sol clarus coelo facem	430
	Sereniore proferens tenebras fugat.	

## Argumentum actus secundi

Domitius Aenobarbus insolentia verborum usus Pompeium absentem regem regum et Agamemnonem per contumeliam vocat; cunctatione solita prorogari ab eo tempus imperii, quo instructus maiorem quotidie auctoritatem obtineat in republica; nec desunt Luc. Afranius et Faonius quidam, qui intemperantia vocum Pompeium lacerant. Pompeius adiunctis sibi sociis Deiotaro rege et Q. Scipione socero castra repetit; occurrit Aenobarbus, qui verbis atrociter prolatis ad pugnam cum Caesare committendam audacius incitat. Pompeius tandem, cum ferre militum voces non posset, monet, uti se ad praelium comparent. quo digresso ingreditur Caesar cum suis, qui certior factus de summa voluntate Pompeianorum oratione vehementi exercitum ad confligendum cum hoste adhortatur. Pompeius item suos ad propulsandos acri conflictu Caesarianos accedit; Pompeius funditur fugaturque praemissa ante certamen brevi altercatione inter centurionem Caesaris et centurionem Pompeii.

5

10

## Actus secundus

### <Scena prima>

Domitius Aenobarbus, Lucius Afranius, Milites, Faonius

- Aen. Quousque tandem noster Agamemnon sua  
 Nos fraudulentus arte deludet? vafri  
 Non evolutos, miles, agnoscis dolos?435  
 In tempus ille nonne longinquum trahit  
 Seritque bella, gaudet aerumnas pati  
 Nos belluarum more, per terras vehit,  
 Sudore nostro pascitur, largum ebbit  
 Tumidus cruorem, regiam in sellam viam  
 Affectat? istos, quos facit ludos, feras?440  
 An expetistis huius arbitrio regi  
 Libidinisque iura Pompeii exequi?  
 Gravitate solitus castra quo lubeat loco  
 Movere, cuius tarditas hosti lucro est.445  
 Non huius animus nomen aeternum sibi  
 Procrastinando velle proferre imperi?  
 Non inde fluxit devii erroris, fugae,  
 Dilationis turpe consilium et mora,  
 Erit audiendus nutus in longos iugum450  
 Parantis annos, erit inaccessus locus  
 Penetrandus, et qua Phoebus Oceano comam  
 Lavat et ab ortu celerat efflantes equos  
 Vivacis ignis vortices quaque arduo  
 Exurit axe terga telluris face?455
- Afr. Me vendidisse Cneius Hesperiam ferat  
 Et tradidisse Caesari emptori? audiat:  
 Si Caesar emperor lectus, Hesperiam dedi  
 Si victus auro meque mercator suis  
 Infregit opibus, cur retardanti gradu460  
 Ad arma contra pergit et retro pedem  
 Referens sequentem Caesarem emptorem fugit?  
     Quod si piget pugnare, si casus graves  
     Ancipitis horret Martis, infamem exitum  
     Et luctuosas civium strages timet,465  
     Cur pacis almae pignus aversans datum  
     Disturbat aut cur proximos Latii vetat  
     Obire fines, Caesare instante avolat?  
     Quis tantus iste, qui nocet dudum, stupor  
     Nos obstinatos vinxit et strinxit? ducum470

	Consumpta vis est tota? destituit vigor Nos militaris? cur ad assultus truces Non commovemur Caesaris? si nos amor Stimularet unus patriae atque odium malae Nos servitutis caperet, artificem improbum Ferremus aequis principes animis? quies Nos lenta perdat? non retundendae minae, Quas insequendo Caesar insultans iacit?	475
Faon.	Prohibere quis me, vera ne dicam, potest? Praecisa spes est posse nos unquam ficus, Quas molle coelum Thusculi hoc anno ferat, Comesse. nobis redditus obstruitur; bonum Invidit unum hoc dira Pompeii sitis, Cuius per orbem praeda raptamur. fides Vt huius animo vivat, hoc quisquam putet?	480
	Non iste belli rector ac pugnae arbiter Opprimere tentat, quo lubet famulos rapit? Placet huic oriri bella de bellis nova, Ne liberata Roma privatum vocet.	485
Aen.	Quem non furore replete insano timor Vel potius odio dignus infando tumor, Quem per tot oras perque tot populos sumus Expert? an in nos, Magne Pompei, exprimis Veterator astus? utere ingenio tuo: Cur omnium fit culpa Pompeii metus?	490
	In ambiendis gloriae titulis furi. Aliud veretur pectus elatum nihil Quam ne reponat arma, ne strictos diu Iubeatur enses condere et pacem dare. Aeterna vovit bella, quae cautus fovet.	495
		500

### <Scena secunda>

Pompeius, Domitius Aenobarbus, Deiotarus, L. Afranius,  
Q. Metellus Scipio, T. Labienus, Faonius

Pomp.	Properantis ad nos video furibundi gradum, Cui vultus igne sparsus, ardentes micant Oculi. quid ille tacitus et torvum tuens, Insanienti similis occurrit freto? Cur, magne ductor, igneum vultum geris? Quo tendis? ecquo te tui rapiunt pedes?	505
-------	---	-----

- Aen. Nil te diu celabo, Pompei: tuo  
 Torpore fessus obstrepit miles, petit  
 Sibi constitutum praelii indici diem;  
 Violentus, acer, turbidus, vehemens, ferox  
 Nequit opperiri Caesarem, qui se incitat  
 Ridetque nostras ore vesano fugas. 510
- Pomp. Coecos cupid Martis incerti occupat  
 Animosque vestros fascinat. coelum tibi  
 Non dulce? vita non tibi, miles, placet?  
 Non quod labanti patriae immineat malum,  
 Quam dira strages, cernis? ut campi natant  
 Cruore sparso civium! Domiti, preme  
 Iniuriosa verba, quae per te cohors  
 In me refundit! nunquid excidimus tibi?  
 Quod crimen in me Roma perfidia aut nefas  
 Deprendit unquam? si quod est factum scelus,  
 In me cohortes undique armatae ruant. 515
- Deiot. O summe princeps, cum datur bellantium  
 Vivificus hodie, quos vides, ardor, tuis  
 Incende verbis! properat et nudis fremit  
 Armis iuventus, quae refrenari nequit.  
 Illam antecede! sequitur et bellum appetit. 520
- Pomp. Inertis ergo non vaco culpa ducis,  
 Et ore rabido poscitur bello dies.  
 Sit destinata praelio infausto dies.  
 Proinde rapite, quidquid armorum potest  
 Animare Martem! robur invictum antea  
 Promatur; ardor pectora accendat vetus. 525
- Scip. Magnanime ductor, cerno, quam pubes parum  
 Prudenter ipsas expetat pugnas, tuum  
 Quae stulta ductum corde vesano oderit;  
 Tamen ille vivax, quem truci vultu gerit,  
 Vigor arma poscens, perplacet. sors hactenus  
 Tua coepita fovit laeta successu optimo. 530
- Aen. Gestit iuventus quatere, quod ferrum eruit.  
 Inferre dubites impetu elato gradum?
- Afr. Tibi provocandus Caesar est; non te morae  
 Quicquam morentur; aspice, ut proprius nihil  
 Factum relicto quam sui imperio ducis  
 Irruere in hostes cogitent et quam ferox  
 Non ante visus impetus cunctos agat.  
 Submissa non hi colla nec fractos gerunt  
 Animos; triumphos mente securi coquunt. 535
- Pomp. Ergo agite! totos ima, quos nervos gerunt,  
 Fera corda tendant, quando vos pugnae impetus,  
 Amor incitavit tempore infesto et necem 540

Vobis pudendam Caesar invictus parat.  
 Proposita certae nulla delectet fugae  
 Spes imparatos. arte, virtute et dolo  
 Superandus; haec sunt arma, quae victor movet,  
 Quibus et caremus. ruite! periturus ruam.

555

## &lt;Scena tertia&gt;

Caesar, M. Antonius, Cn. Domitius

Caes. Toties sequamur castra fugientum neque  
 Praedam assequamur? more venantum, pedem  
 Quacumque timidus fixerit cervus, gradum  
 Vertamus illo? nec plagis sese induat,  
 Sed evolet, sed rete perrumpat fera?

560

Cur tam feroce ore, tam ferro et manu  
 Torpemus? ante patris Oceani cadens  
 Quam Phoebus undis abdat et mergat caput,  
 Obeunda tibi mors, Caesar, aut hosti tuo.

565

Ego, Galliarum victor, indomitae prius  
 Et bellicosae gentis oppressor, retro  
 Graderer? tot urbes, tot feras gentes iugo  
 Subieci, et una mollis, imbellis manus  
 Iuvenum nec armis nata tractandis cohors  
 Hinc me propellat, cuius Assyrio nitet  
 Odore crinis, fusa per collum coma  
 Radiante gemma splendet atque auro micat?

570

Nos delicata corpora, infames opum  
 Luxus, nitentes vestium cultus doment?  
 Audita vobis verba, quae iactant, iocos  
 Petulantiores, ore quos foedo vomunt?

575

Quos non honorum vindicant titulos sibi?  
 Sibi non furenter nomen adsciscunt palam  
 Pontificis et se non magistratus putant  
 Omnes adeptos esse? non nostro inserunt  
 Parata collo vincla et obscuros specus  
 Interminantur? pectoris quantus stupor  
 Possessiones ante partiri meas  
 Praediaque, quam se Marte felici adstruant

580

Videantque facta strage victores mei!

585

Ant. Invicta Caesar, quam potes, celeri gradu  
 Disiecta iunge castra et avulsas iube

	Redintegrari copias! quanto impetu Rapiatur acies hostium adversum furens, Speculator oculis, aure sollicita hauriens Retulit. fluentes currere in campum globos Viden'? cohortes, Caesar, armentur, iube.	590
Caes.	Id opto, Marce. stimulus hic mentem fudit Pungitque vivas addere ad bellum faces. Iam strictus ensis luceat, dirimat ferox Conflictus ortos pace violata duos Inter tumultus, evocet clangor tubae Lituique stridor militum instructas manus.	595

### <Scena quarta>

<Caesar,> Centurio Caesaris, Centurio Pompei

C. C.	Placet, imperator, castra circundem vigil Obeamque vallo septa, quo tandem ultima Spectet voluntas hostis, exporem?	
Caes.	licet. Age, perge! iacta est alea, ad bellum feror.	
C. C.	Huc extrahendus hostis, ut mecum serat Colloquia. prodit commode, optato emicat. Vnde iste tantus ardor ignavos tenet?	605
C. P.	Vnde iste vester torpor in castris fuit?	
C. C.	Quod pugna vobis una processit, furor Augescit ergo vester atque animos capit?	
C. P.	At vos retundet ipsa victores levis Fortuna; vos haec ludit et victos quatit.	610
C. C.	Fortuna victos acuit et merita excitat Mercede; noster praemium expectat crux.	
C. P.	Quid? pauciores militum armatae manus Numerosiores copias bello appetent?	615
C. C.	Tu metiare robur intrepidum e globo, Qui densus armis horridis campos tegat?	
C. P.	Vtrunque nobis nonne largitur polus? Nos ipsa virtus militum et numerus iuvat.	
C. C.	Quid? fortiorum nomen imbelles ferent?	620
C. P.	Age, perge! timidos nos et imbelles voces, Tamen antecedet fortis imbelles leo Cervosque felix Marte Pompeius reget. Ductore tali nulla nos pestis manet.	625

- C. C. Quis conferatur Caesari? solem putas  
Non posse lumen spargere in terras, nisi  
Vaga partiatur luna Titani iubar?  
C. P. Multo ante saeva bella Pompeius gerens  
Dominante Sulla bellicas rexit manus,  
Quam vester arma Caesar aptaret manu. 630
- C. C. Pluresne nudo copias ferro arcuit  
Pompeius, urbes cepit, evertit solo  
Quam, qui subactos Caesar edomuit manu  
Celtas superbos viribus, bello truces?  
C. P. Superare facile non repugnantes fuit.  
C. C. Quid? incruento Marte Francigenas domat  
Furibundus ausu Caesar et genti suae  
Submittit acri praelio indomitos prius?  
C. P. Rerum potitus, fateor; at belli dolis  
Sibi laurearum maximam partem arrogat.  
An, miles, ausit dicere armorum impetu  
Deiecta semper castra, non ficta fide  
Tot foederatos, quos sibi adiunxit, datos  
In servitutem? nonne, quos ferro antea  
Servarat, illos clade funesta obterit?  
C. C. Non sanctiori pacta servantur fide  
Percussa, quam quae Caesar infringi vetat.  
Sed vos triumphi vulnerant parti, enecant  
Tot laureati Caesaris fasces novi. 640  
Vos Caesar unos peste communi obruet.  
C. P. Communis at si pestis, hac Caesar cadet.  
C. C. Si primus aderis, primus exitium feres.  
C. P. Prospicio, quantus pedibus assiliat tremor.  
C. C. Adversa vobis ora converso prius  
Feriemus ense. vulnus hoc comptos manet. 650  
C. P. Fodietis ora, tantus ut noceat stupor,  
Simul ac ferocem militem accensum tubae  
Sonor incitarit, buccinae impulerit fragor?

### <Scena quinta>

Cn. Domitius, T. Labienus

- Dom. Quae verba confers? timide, quid rerum loquax  
Agitas? quid? uni corpus et vitam omnium  
Credidimus. at tu segnis excubias agas 660

	Fundasque voces? recipe te in castra et sile!	
	Labienus – ecce! – trudit et coram eiicit	
	Prae se frementem militem optantem emori.	665
Lab.	Quis laetiores vidit in castris manus Commilitonum? spolia partiti auferunt. Inimica trudunt more captivi gregis Et castra et omnem colligunt praedam hostium.	
Dom.	Labiene, quae mens ista? pugnandi moram Protrahitis ergo? noster in campo volat Equitatus omnis, Caesaris nutum ducis Explorat ardens, bellicas audis tubas?	670
Lab.	Explicitus ordo militum Martem tonat. Pompeius illo, quo vocant sortes deum, Procurrit. aequa causa, quam superi approbant, Maiore pectus igne flammavit.	675
Dom.	tamen	
	Scelerata non est causa, quam iustum suo Tuetur ense Caesar: erectos sibi Belli tumultu non magistratus petat	
	Animoque saevos promat assultus? ruit, Ruit – ecce! – Caesar, cogit et stimulat suos.	680

### <Scena sexta>

Caesar cum copiis

Caes.	Concursatis et ad mortem, si funera sese Dura vehunt, ruitis, seu per tot aperta furentis Ire pericla iuvat Martis sperataque dudum Victricis palmae monumenta referre. memento Quisque tuae, miles, virtutis et auspice certus Caesare bella sequi. per tela minantia telis Irrue protritosque super da victor acervos. Exultem, pulsosque hostes trepidatio turbet.	685
	Iam licet unanimes pectusque animasque manusque Devoveamus et intento mucrone feramur In faciem et vultus, in mollia colla; nitorem, Quem formae quaerunt hostes, altissima frontis Vulnera deturpent; illos fuga foeda fugaces Volvat, et occisos absumat minus ensis.	
	Tu, Domiti, medius solito munimine raptus Laetus utrumque latus; laevum fortissimus heros	695

Tutandum sumat sibi fido pectore cornu  
 Marcus et insolita virtute minantibus obstet. 700  
 Pars mea quae fuerit, petitis? me castra tuentem  
 Et defensantem iusto conamine dextrum  
 Aspicient cornu. conferta per agmina ferte,  
 Ferte animos contra. fulsit spes una salutis:  
 Libertatis adhuc tenuis si fortia sensus 705  
 Corda ferit, penetrate acies, quassate phalangas;  
 Claustra obiecta manus ferro convellat adempta  
 Omnia iampridem; tantum discrimina mille  
 Ignavos vos mille manent. ruite, ite frementes  
 In certamen et in praeeuntia signa sequaces 710  
 Contorquete oculos; iam motus in aere, vasto  
 Sibilat ore draco, iam signa revulsa cohortes  
 Accendunt, lituque fragor circumsonat aures.

### <Scena septima>

Pompeius, Q. Metellus Scipio, Exercitus

Scip. Instructa, Pompei, parte ab adversa ruunt  
 In nos furenter castra. condictum diem 715  
 Pugnae favente numinum vultu cape.  
 Compositus adstat Caesar et turmas obit,  
 Crepitante circum volitat armorum sono.

### <Scena octava>

Pompeius ad suos

Pomp. O funesta mihi vel formidanda superbo  
 Vna dies hosti: Lethaei fluminis undam 720  
 Potet ut alter, agunt in praelia iniqua feroce  
 Eumenides stimulantque animos et pectora vellunt.  
 Cernitis obnixos contra? pavor, horror abactus  
 Sit procul, oblatam grato pro munere divum  
 Incensis animis – mora nulla! – capessite pugnam. 725  
 Ergo alacer ruat erectis exercitus armis.

Libertatis honos agitur, vilissima saevis Hostibus est, quam nos spiramus, vita; pericla Certa parant, nullo sed discordante cruentae Mortis et exitii tempus nunc damna veterno Posthabito reparare. precor, rapite arma morasque Frangite castrorum. volucres plausere secundae, Consultusque extis pecudum deus omnis adurget Instigatque; cadant sontes, quos causa nefandos Deterior iuvat; hi vivant, quos sanctior ornat Conditio belli et veterum custodia legum.	730
Sed quid opus satis impulsos accendere dictis Aut agitare minis pro libertate gerentes Bella? quid, o socii, tardatis et aggere rupto Differtis, cum Roma vocet perrumpere vallum?	735
Stet cuneo defixa acies; vos ora parentum Absentum inflammat, vos lamentantis imago Certantes patriae, vos Itala terra propellat, Vos lacrymae matrum, vos illaetabile murmur	740
Coniugis optatae, vos pignora cara nepotum Sollicitent, quos a complexibus alta remotos Aequora divellunt totque interiecta locorum Abducunt spatia extremis vos longius oris	745
Distractos. tantus cives dolor obruit omnes. Hic vitam aut potius mecum sperate sepulchrum Quam quisquam arbitrio vitam trahat hostis amari Suspensam aut duris det colla oneranda catenis.	750
Nutantes conferte gradus, tuba rauca sonoro Torpentes cantu lituusque exsuscitet; ite, Ite citi; ferrum pro libertate rotandum.	755
<i>Pugna committitur Caesare victore, Pompeius fugit.</i>	
Etiamne penetrant castra, nec fusas sat est Delere ferro copias? victus fuge, Miserande Pompei. nullus es. victus fuge.	

### Argumentum actus tertii

Cornelia nonnihil prospero Dyrrachii praelii successu recreata sperabat se Pharsalica pugna commissa visuram Pompeii triumphum. verum de spe deiecta Philippo Pompeii liberto nuntio interveniente lacrymis sese conficit, Domitilla matrona honestissima bono animo eam esse iubet. dum haec geruntur, Pompeius in conspectum se dat. mox deinde Cornelia uxor accessit; quo in mutuo sermone gemitus foeminae exaudiuntur. Pompeii item generosus in tali casu animus cernitur. uxore dimissa Sextus filius prodit; cum eo verba facit pater de amanda patria deque omni genere virtutum, quibus eum excultum et ornatum cupit. discedit Sextus. principes succedunt, Deiotarus et Q. Scipio, Labienus aliquique, quorum animos nonnihil deiectos erigit et confirmat. ita fit, ut legatus a rege Iuba missus numerosas copias polliceatur; quo auxilio fretus in eam spem venit Pompeius, ut, cum a Ptolemaeo Aegypti rege liberaliter exceptus fuerit, de renovandis copiis cogitet, quanquam Deiotarus ad extreum praesentire se dicat funestum totius negotii extitum, in quam sententiam discedit Q. Metellus Scipio.

5

10

15

## Actus tertius <Scena prima>

Cornelia, Domitilla

- <Corn.> Iam Sol coruscum vibrat e coelo facem  
Nitidumque promit nube depulsa iubar. 760  
Pallente rursus lucet incertus die  
Titan per auras, quando iucundum poli  
Lumen procellae densus obduxit nigror.  
Has patitur ipsa vita mortalis vices.  
Nunc te secundis rebus inflatam vides 765  
Amplos gerentem spiritus, cum te nihil  
Violenter actus turbo fortunae petat.  
Modo contrahentem spiritus laetos premit  
Infida te sors, quando te stratam obterit.
- Me laetiores nuntii pavidam diu 770  
Ante recrearunt, quando Dyrrachius furor  
Effudit hostis Caesaris fortes manus  
Domuitque ferro barbaros; tantum boni  
Albo notandus calculo apportat dies.  
Quid spem triumphi ludat aut victoriam 775  
Evertat? an non literae faustum exitum  
Fore nuntiabant? pulsus est hostis, sua  
Adactus intra castra, Pompeii timet  
Felicitatem. quis subit mentem timor?  
Sed varia frons est sortis et risus levis  
Favorque fluxus. metuo, cum ridet mihi. 780
- Domit. Fortuna non est ipsa metuenda impotens;  
Quanquam quis illam regna moderari et feris  
Praeesse bellis censeat, coecam et levem?  
Est unus orbis arbiter, quem nos Iovem 785  
Caelo tonantem dicimus; cuius cadunt  
Et stant potenti numine in terris ducum  
Regumque sceptra, regna, maiestas, decus.  
Pompeius autem nonne funestum iugum,  
Quo nos Quirites liberos duro parat  
Obruere Caesar, repulit et sanctas patrum 790  
Leges reduxit? isne, quem cuncti oderint  
Vt instituta patria temerantem et sacros  
Ritus novantem, quique collatis petit  
Furiosus armis regna, defendi potest? 795

Quare futurum spero te numen deum  
 Soletur et nos gravia perpessas mala  
 Tandem reportet urbis in caraे locum  
 Italosque fines reddat optato deus.

### <Scena secunda>

Philipus, Cornelia, Domitilla

<Phil.>	Quis me per auras ventus abreptum auferet Misericordia turbo in devias terrae plagas Aget aut profundo merget abductum salo? Non concitabis, Auster, imbriferas polo Nigrante nubes? non furens, Aquilo, exeres Vires superbas meque trans pontum avehes? Quae prima fundam verba? quas voces modo Interrogatus ore luctifico ciens Reddam? sed – ecce! – proruit! quid? me, dii, Funestiorum nuntium Corneliae Ferre! o sereni maximum coeli decus,	800
Corn.	Quid te retorques? quo refers dubios gradus, Philippe? cuius vultus horroris notas Praefert? quid iste spiritus creber sonat?	
Phil.	Pompeius – heu me! – fusus aversa fuga Ignota lustrat maria.	815
Corn.	quae clades meae Par esse cladi, quae meos casus graves Aequare poterunt damna? Pompeius fuga Elapsus? hostis sequitur a tergo imminens?	
Phil.	Memoranda clades magna, sed, si, quod petis, Evollo, nil te solor. hoc tantum accipe Adesse, qui te forte Pompeius levet.	820
Corn.	Permitte labi, fida curarum comes. Vixisse pigeat tamdiu et vita frui.	
Domit.	Cave tristiori fronte Pompeium, cave Adeas! ferenda, quae dii immittunt, mala Animo aequiore. videat ingentes tibi Non excidisse corde, quos animos geris.	825
Corn.	O quantus alto pectore infixus dolor, Stimulisque adactis confudit! quis nos deus Petit ut nocentes, mactat infortunis,	830

	Quos pro salute patriae in quodvis sciat Discrimen ire sortis et fati diem?	
Domit.	O digna tanto principe, o fortis duce Generata mulier, siccine evinci sinas Fractum dolore pectus, ut stabili gradu Moveare praeceps acta in imbellem nimis Gemitum nec illud robur excelsum geras, Quod callum acerbis rebus obducatur? preme, Quae verba spargis mollia, et fractae sonos Mentis coercere! disce Fortunae pati Vtrumque vultum! ridet, alternis furiat.	835
	Noli superbum nomen et famam tuae, Quam concitaras, gentis infami metu Luctuque quatere! gloriam illustrem aestima Non turbulento te dare edomitam malo. Haec una solidae laudis exsurgit seges Adire casus pectore impavido truces. Tuere laudem hanc, fortis atque audax subi Caduca! tibi sors fluxa diripuit bona.	840
	Qui nunc potentis regis ornatum gerit, Cras viliorem rustici vestem feret. Ita variante sorte, qui in turpes casas Vertere reges regna et auratas trabes, Sceptro potiti rursus imperium erigunt.	845
	Ideoque fixum maneat in terris nihil, Quod sit futurum stabile, perpetuum nihil, Perpetua nisi quod sortis inconstantia Humana pessum vertat atque iterum erigat: Peritura reges decora sortiti cadunt,	850
	Sed et resurgent; ergo Pompeius potest Sese subactum tollere et raptos sibi Reparare honores, quos tumens Caesar rapit.	855
Corn.	O coeca et amens ratio fatorum improbis Patrocinari, sternere ad terram bonos, Hos corruentes et relabentes magis Vrgere, ut istos aequitas causae nihil, Hos execrandus in suos furor adiuvet!	860
Domit.	Moderare temet teque in adventum para. Iam, iam adfuturum sentio. hos fletus mihi Cohibe fluentes teque luctificam amove.	870
Corn.	O quam cruentus vellicat pectus dolor! Detorqueamus, mea gubernatrix, gradum.	

**<Scena tertia>**

Pompeius

- Pomp. Quo praepotentem dura Pompeium rapis,  
 Fortuna? quo me Marte confectum vocas?875  
 Effundis ergo, quidquid irarum coquit  
 Furor aestuantis pectoris? quidquid doli  
 Fera machinaris, impetu coeco vomis?  
 Sed viceris me meque multiplici ducem  
 Obrueris astu, dederis exitio manus,880  
 Quas compararam, civium, non si furens  
 Convertis in me tela, diffugiam pavens.  
 Pro me ipsa virtus stabit, effrenem impetum  
 Invicta et ardens sortis infidae premet.  
 Nihil extimescam, praelia intentet nova885  
 Pugnasque Caesar, dirus immensum fremat.  
 Fortuna favit Caesari, virtus mihi;  
 Quae protegit me, quae relanguentem excitat  
 Animumque firmat, removet imbelles metus.  
 Animos resume, Magne Pompei, tuos890  
 Revoca triumphos, gloriam bello inclytam,  
 Tibi quam tuorum terror armorum parit.  
 Toto timeris orbe: victorem audiit  
 Europa, vires Lybia formidat tuas,  
 Asiaque ferrum verita submisit caput.895  
 Nunc, nunc furentes laetus invadam globos  
 Aciesque densas pectore intrepido petam.  
 Fortuna solitas versat instabilis vices  
 Rotamque dubia torquet, excelsum extulit,  
 Graviore quem mox Caesarem casu opprimat.900  
 Aptata sors est, destinat certae ultimum  
 Locum ruinae; ruimus, ut facto impetu  
 Erigerer; ecce! surgo et adversa incito  
 Perfringo motu castra. iam dudum mihi  
 Praesagit animus fausta, quae superi parant.905  
 Sed – ecce! – tristis uxor afflictum trahens  
 Miseranda corpus seque in aspectum obiicit.  
 Poedore vultum turpat et scissas comas  
 Vellit, dolore frangitur pectus truci.

**<Scena quarta>**

Cornelia, Pompeius

- |         |   |     |
|---------|---|-----|
| <Corn.> | O care coniux, Magne Pompei, vides<br>Inopem, trementem, cuncta pavitatem, gravi<br>Moerore mersam coniugem. aerumnas tuas<br>Funesta deflet seque lamentis necat.  | 910 |
| Pomp.   | Reprime cadentes lacrymas, turpes veto<br>Manare fletus. quidquid immane, horridum<br>Et execrandum fingis, in melius deum<br>Domus alta vertet; omnis abscedat pavor.  | 915 |
| Corn.   | Meliora sperem? Caesarem infestum mihi<br>Deturbet alte turbo? praecipitem dabit<br>Late potentem Caesarem inconstans dea,<br>Quae te innocentem ludit et victimum quatit?  | 920 |
| Pomp.   | Lamenta cessent, squalidum vultum exue!<br>Potuisse vinci disce Pompeium, simul,<br>Benigna si sors fuerit, invictum fore.  |     |
| Corn.   | Sed trepida quaeram pauca, quae infandus dolor<br>Variusque mentis error obiecit; refer.<br>Vnde illa firmo pectori in tantis malis<br>Iniecta spes est? posse relevari putem,<br>Quem tot dynastae praelio fusum oderint<br>Nec se futurae conscos optent fugae? | 925 |
|         | Non video, qui se morte proposita ferant<br>In bella velle ruere, qui accersant minas<br>Tumidique spernant tela victoris tui.<br>Quae bella posthac dira Caesarei parent<br>Renoventque, novi; sic tuum interitum expetunt,                                      | 930 |
|         | Vt arma semper saeva meditentur, tuum<br>Sitiant cruentem. tantus exagitat furor.   |     |
|         | Proinde, coniux, verba, quae tristis sero<br>Extrema, tecum volve, si prudens loquor!<br>Miserere patriae, quae tua morte occidet<br>Stabitque vita! si quod effugium datur,  | 935 |
|         | Speculare praesens tuque, quod tutum est, late!<br>Non te salutis cura sollicitet meae,<br>Amorque tangat. qua potes, capta fugam.<br>Gravis, inquieta est longa, quam texis, mora  |     |
|         | Secessionis; cerne, quo vertas iter!<br>Si grata quaedam terra, si regio eripit<br>Temet periclo, si quod ignotum est solum,<br>Huc flecte gressus! me sine hic solam emori.  | 940 |
|         |   | 945 |

- Pomp. Quid ominaris fata, quae tardant gradum,  
 Nimumque quereris? ne time, inveniam modum,  
 Quo te meosque liberos fato eximam.  
 Nunc pectore opus est, perfer hanc cladem et malum.  
 Auxilia nobis spondet Aegyptus nova,  
 Et apparatus bellicos Memphis ciet. 950
- Corn. Quam levia sint et vana praesidia, aspice.  
 Pro te subibunt hostis invidiam tui  
 Aciesque Phoenix subministrabit? dolos  
 Fraudesque metuo; quod malum impendet, cave.  
 Plerumque amici rebus adversis fides 955  
 Labat, ut hirundo frigido coelo migrat.  
 Fugisse cupies, cuius in fluxam fidem  
 Et te tuosque coniicis. prudens vide,  
 Quos advocaris in tuam, princeps, opem.
- Pomp. Infausta narras, uxor, afflictum erige  
 Pectus! levamen rebus in fessis datur.  
 Soletur hoc te mentis augurium meae. 960
- Corn. Vnone miseros vulnere afflictos petet  
 Fortuna? non est impotens sortis furor  
 Ignotus. aliud texitur gravius malum,  
 Vel potius ipsa noxium accelero diem,  
 Quae te sepulchro condat et terra obruat. 970
- Quid si, iugalis socia quod fuerim thori  
 Consorsque, Crassus periit et fatum ultimum  
 Contra feroce dimicans Parthos tulit?  
 Illum peremi teque, mi Pompei, alterum  
 Perimam maritum. reice, quid terram gravo?  
 Pomp. Tua me dolore verba conficiunt. sile!  
 Tibi luctuosa fingis, hoc primum accipe.  
 In utramque fortis esse fortunam decet. 975
- Animone fractus sublevem fractas opes  
 Ereboque clausos flebili eliciam sono,  
 Quos hausit ensis quosque sceleratus furor  
 Cives cruento praelio absumpsit? nihil!  
 Compesce luctus! tu parum forti feras  
 Hos mente casus? nobilem mentem excita!  
 Romana mulier, respice antiquam domum,  
 Qua se Quiritum gloria immensum extulit  
 Vetus et subactis gentibus leges dedit. 980
- Corn. Stantem et cadentem video Scipiadum domum,  
 Tuaeque stirpis funditus decus occidet.  
 Qui quatere coepit, urget, impellit, citat,  
 Agit in ruinam lividae sortis iocus.
- Pomp. Ego me tuebor, nullus obstabit; mihi  
 Quis obstet? hac, hac parte si infesti ruant, 990
- 995

	Procurram in hostes. tela furioso impetu Vibrentur; illa corpore obiecto induam. Permitte, cordis pars mei, armatas legam Ferro catervas, signa collatis parem Adversa signis, teque diversam amove.	1000
Corn.	Egone ut recedam? tam ferum et durum gerat Tua fida coniux pectus? imperio obsequar, Meam ut salutem vindicem et perdam tuam? Tamen addo: si fors noster aspectus gravis Videarque clavis causa, quae miseros manet, Meme execrandum et triste portentum procul Asporta ab oculis, trude, quo libeat, nefas!	1005
Pomp.	Non te repellam; potius e coelo cremet Me lapsus ignis; quod solum calco, mihi Dehiscat. hoc te deprecor: paulum morae Largire, regum ut prompta praesidia occupem.	1010
Corn.	Sic te supremum Iuppiter salvum velit Beetque; perge, perge, quo reliquus trahit Ardor tuorum principum! toto impetu, Toto dolore, viribus totis fremant.	1015
Pomp.	Huc advocetur Sextus, id saltem impetrem. Quid rursus ipse vultus irrigua tepet Deformis unda?	
Corn.	cladis acceptae memor Tabesco, coniux. sed tamen morem geram, Quod imperatum est. abeo, mi coniux. vale.	1020

### <Scena quinta>

Pompeius

<Pomp.>	Actum est, peristi, Magne Pompei, iaces! Fortuna te delusit et cuncta abstulit! Hic solus erras; nullus est, qui te potens Tutetur armis, regia exceptum domo Conservet, hostes arceat, fortis manum Opponat. actum est! quas potes, latebras pete. Ego, quem triumphus orbe devicto triplex Reddiderat olim patriae evectum arduo Curru, Quirites cum repercuesso aethere Geminare voces ore gestirent, sui Testes amoris, languido afflictus gradu,	1025
		1030

Pavidus tremensque gradior incertissimae Salutis exspes, exul, infelix, inops. Deforme magni resto simulachrum ducis.	
Ego provolutos genibus, exutos throno Sceptroque reges pulvere informi obsitos Vidi monarchas, qui vererentur. modo Qui me sequatur unus aut alter cliens Vix est relictus, cuius accursu tegar.	1035
Trabeam Tigranes posuit et stravit solo Sceptrumque forti misit excussum manu; Prono recepit ore, quod regnum tenet Et sceptra per me. Magne Pompei, peris! Obsedit animum languor imbellis? cadens	1040
Succumbo? turpis principe excelsissimo De me triumphet luctus et laudem ferat? Perrumpe, princeps, quidquid horrendum impetit Graviusque bello gloriā partam quatit.	1045
Superatus et deiectus et pessundatus Exurge, redeat pristinus menti vigor! Antiqua repete decora et exactos diu Toto triumphos orbe, quos virtus dedit. Te bella poscunt alia dominantem; exere,	1050
Quas fata vires versa pugnanti ingerunt.	

### <Scena sexta>

Pompeius, Sextus

<Pomp.> Fili, parentem cernis, in cuius caput Male congeruntur numine adverso mala, Quae tolerat insons. mene prohibentem eripi Patriae salutem currere ad certam necem?	1055
Natura versa est: iustus opprimitur, nocens Habet secundos arcis aetheriae deos.	1060
Tamen, o meorum liberum maior, tui Audi parentis iussa, quae aeternum probes. Tibi carior sit luce libertas patrum, Patriasque leges, nate, quas ferro tuor,	
Tuere; non te flectat ambitio impotens, Non ira praeceps pectus aut mentem auferat. Vide aequitatis ratio consilium regat. In te tuum cognoscat et laudet patrem	1065

	Aliquando Roma. fata se celerant mea. Mi nate, viguit nominis nostri vigor.	
Sext.	Ego te parentem veneror et metuo simul, Tuo dolore rumpor, exanimis cado. Tua me pericla, genitor, excruciant mage Quam si revinctus ire per structos rogos Iuberer aut me carceri addictum nigro	1070
	Mors lenta premeret aut leo immitis, furens, Enectus atra rueret in corpus fame, Mea membra dente raperet immisso tygris. Amabo patriam, genitor, hoc pectus sacer	1075
	Amor occupavit, spiritum patriae dabo. Si me parentis ulla degenerem dies Prolem videbit, corda si segnis stupor Invadet unquam, fulminis torti minas	1080
	In me Tonans convolvat, hoc mactet caput, Erebique barathrum mersus ulterius colam.	1085

### <Scena septima>

Pompeius

<Pomp.>	Quemcumque dederint exitum superi, feram. Durum est relatu Caesarem elatum supra Victoriarum laude generosos mihi Rapuisse in armis spiritus; pudeat levem Non nosse pridem lubricae sortis rotam.	
	Est, est acerbus fronte laetanti dolor Tegendus; huc si principum fortis cohors Prodierit, oris habitus et formae color Erit induendus alius exacto metu;	1090
	Vultum explicabo laetior solito. duces Venere; tristes ore detergam notas.	1095

**<Scena octava>**

Pompeius, Q. Metellus Scipio, Deiotarus, T. Labienus

<Pomp.>	Accepta clades nunquid effregit ducum Animos, refrixit ardor aut elanguit Vis illa duri Martis? audendum mage.	
Deiot.	Invicte princeps, nulla nos sortis movet Vicissitudo. strata sint castra omnia, Aemathius agros ille conflictus pio Sanguine rigarit, nec gradu segni ruens Cuncta populetur hostis, est constantia. Sua quemque virtus roboret; plenus spei Sum, Magne ductor, affore extremo Scythes Orbe excitatos; nobiles turmas agent Sparsosque cogent milites, quos non tuis Certasse castris constat intactos adhuc. Haec una gens est prompta, quae Tanaim bibit Tygrimque, pro te quamlibet sortem pati.	1100
Scip.	Medos ciebo, dura quos fortis iuvant Animantque bella; tempore exiguo exciti Martem subibunt. adiget ad pugnas amor Et ad arma pietas, quam tua expressit fides.	1110
Pomp.	Armenia validis ipsa complebit ferox Pharetras sagittis et tibi multa fide Vovebit ipsum corpus, et Parthus fugax Metuendus arcum flectet et dudum abditus Emerget, ut se prodat ultorem tui.	1115
	Procul omen esto triste! nos rabies ferox Petat insolensque proterat Martis furor? Prolata vis est nostra, quam Pharsalia Explicuit, illa clade detractum nihil. Non si furentes aequor in coelum ferat	1120
	Iaciatusque fluctus, quando violento Notus Absorbet undas turbine aut Aquilo erutum Mare concitarit, astra subsidunt; licet Sublatus astra feriat aut lambat tumor, Vetat altitudo tanta, quae coeli patet.	1125
	Contemnit aether, quas vomunt undae minas. Sic altiores esse Pompei sciant Animos, ut illos sternat et terrae adprimat Illata clades Marte ab infesto. tamen Non diffitemur esse concisas opes.	1130
		1135

	Sed quando sylvas saeva vernantes hyems, Quas ante calidus mollis aestatis vapor Vestierat, acri frigore exussit, comas Decussit, arbor nonne radices sata Profundiores aget et accessu novi Tepefacta veris viride reparabit caput?	1140
	Ita me recisum vidi infestus dies, Cum rapuit ac revulsit armatas ferus Mihi Mars cohortes cumque me septum undique Clara Quiritum plebe spoliavit. tamen Redivivus – ecce! – reparo convulsum decus.	1145
	Non Marius olim pulsus a Sulla fugam Foede capessit seque Minturnensium Abdens palude littora informi legit Rate barbararum gentium et gressum refert Generosus inde victor et fasces rapit, Sibi Consulatus debitos? sed quid queror? Non implicatum corpus exolvam plagis?	1150
Lab.	Vt firmitudo mentis et robur potens Me reficit! hoc te decuit, hoc prudens facis. Benigna tandem numina causam exitu Dextro probabunt, quodque in extremis solet, Aderunt frequentes Africae reges; salus Haec una superest certa. non probrum fuit Atrociori conseri in campo manus	1155
	Vincique nostras; illa sed labes erit, Erit eluenda nos ut attritos semel Animos remissos gerere, nos ferrum manu Posuisse. timidus tutior nunquam fuit; Aditum nocendi perfidae praestat deae,	1160
	Qui pavidus et qui cuncta desperat. proin Sollicita non te cura, Pompei, premat.	1165
Pomp.	Multo ante, proceres, mente prospexi vices Casusque belli. me meae aerumnae erigunt; Africa recentes legat et conflat duces, Vel ipse, Lybiae sceptrum qui torquet, Iubas Contraxit acies; horret arrectis ager Immensus hastis, fulgor armorum tremit. Indomita virtus nostra vivaces foras Extrudat animos, superet et crescat malis.	1170 1175

**<Scena nona>**

Pompeius, Legatus regis Iubae, Afranius

- |       |  |      |
|-------|--|------|
| Afr.  | Salve, Quiritum spes in extremis data,<br>Inimica quo pugnante vertentur polo<br>Favente castra! venit e Lybicis celer<br>Legatus oris, quas nec infortunia<br>Nec sparsa campis funera aut Martis furor<br>Avertit a te.  | 1180 |
| Pomp. | numinis summi est favor<br>Caelestis; in nos dona transfundunt dii.  |      |
| Leg.  | Magnanime princeps, noster antiqua fide<br>Tibi notus ante rex Iubas vivit tui<br>Memor et refundit, quidquid e Lybia potest<br>Sperare princeps virium. sese offerunt,<br>Eadem pericla perpeti mortis volunt,<br>Equitatus omnes undique obtexit levis<br>Collectus agros. tota se regio explicat.<br>Quod si furenter Caesar in Lybiam putet<br>Irruere posse, norit intrepidos fore,<br>Quos metuat, Afros. totus in pestem vagus<br>Coniurat orbis Caesaris, quem sors leves<br>Erectum in auras non levi casu atteret. | 1185 |
| Pomp. | Fortuna quos deiecit, hos versa vice<br>Sereniori fronte respiciet dea.  | 1190 |
|       | Tamen illa, quae rex Africae spondet mihi<br>Auxilia, reparant castra, quae fudit tumens<br>Audaxque victor bella in Aegyptum trahens,<br>Ideoque, quo se rector Aegypti potens<br>Convertat aut quem tempore infesto ducem<br>Legat e duobus, dubius opperiar. potest<br>Firmare nostras copias vel frangere.<br>Vnam salutis spero depositae viam.   | 1195 |
|       |  | 1200 |

## Argumentum actus quarti

Ptolemaeus Aegypti rex adscitis in concilium Pothino, Theodoro et Achilla, cum accepisset Pompeium postremo praelio fusum et profligatum appellere animum et cogitationem ad fidem et quodammodo clientelam ipsius explorandam, victus tandem et persuasus improborum consiliis sceleratis sinit se abripi ad insidias et coedem Pompeio Magno per Septimum, qui quondam Pompeio duce meruerat, fraudulenta legatione struendam. Pompeius postea, dum expectat a Ptolemaeo responsum, suorum maxime ultro citroque habitis sermonibus ab instituto itinere revocatur. ac cum in eo proposito persistit, erumpit uxor in theatrum, quae somniis quibusdam commemoratis diserte asseverat non esse suscipiendum navigationem in Aegyptum; repellitur Cornelia. tum illa quam celerrime advocat augures, aruspices, pullarios, qui introducti libere denuntiant avium volatu atque pastu funestam futuram profectionem et exitis hostiarum diis ipsis non placere decessionem; his non movetur Pompeius; advocationem mortuorum sese habituram Cornelia indicat. quo tempore Q. M. Scipio coeterique a secessione Pompeium deterrent, sed frustra. redit Cornelia adducto vate, qui praesente Pompeio manes excitat Sullae, Marii et aliorum imperatorum.

5

10

15

## Actus quartus

### <Scena prima>

Ptolemaeus rex, Pothinus, Theodorus, Achillas

Ptol.	Ad arma semper miles admoveat manus Regnumque ferro firmet obiecto et minax Premat imminentes hostis assultus novi.	1205
Poth.	Severa quo nunc verba, quo spectant minae? Oriturne Phariis terror in regnis novus? Solum revellat quispiam? infernam Styga Deprensus hostis adeat et ferro cadat.	1210
Ptol.	Minimo tumultu reprime, quod natum est, scelus. Securus istud, dextra quod sceptrum gerit, Teneo. sed omnis nixa stat ferro salus Armisque regnum. perimar aut perimam. mihi	1215
	Non providebo, ne qua me incautum abdita Fraus perdat, hac me veste ne spoliet dolus?	
Theod.	Quis iste dolus est? pande! nos valida manu Ipsum obruemus; sat scio auctorem doli.	
Ptol.	Cui dum resisto, non mihi bellum creo Hostemque reddo tempore inimico novum? Gelido pavore pectus attonitum salit. Victor timendus Caesar est: si paululum Obstitero coeptis, regio evertar throno. Diadema capitis nutat; imperii labat	1220
	Moles cadentis; ruere qui coepit, ruat. Ego te receptum, Magne Pompei, domo Trucidem, atroci mene perfidia induam?	1225
	Incolume regnum pulsus Aegypto pater Abs te recepit profugus, extorris, miser.	
	Ita restitus vixit, ut crebro sui Te caneret esse vindicem sceptri et throni. Fugientis an spes vana Pompeii ferar?	
Achill.	Quid si repulso melior afflarit duci Fortuna? si se reparet et vires legat Numerosiores, non triumphantis sequax Currum sequere praeda Pompeii aureum?	1235
Theod.	Bene cogitata vertat Altitonans deum Hominumque rector. longa te servet quies; Hunc si vocatum recipis, imperium feres; Cogere parvus esse Pompeii cliens.	1240

- Ptol. Egone innocent et supplici mortem afferam?  
 Duce me furentes irruant in te manus,  
 Iugulumque iussu, Magne Pompei, meo  
 Fodiant clientes? quo meum nomen probro  
 Scateret, aut qua morte non dignus forem?  
 Glomerata potius e polo nubes agat  
 Fulmen trisulcum, quo caput dirum obterat.  
 Exiliat ignis, membra qui rapidus cremet.  
 Quodcumque praeter fata consilium date!  
 Ego comprobabo; nemo me ad coedem incitet. 1245
- Theod. Non alia regni ratio tutandi datur.  
 Vis Magnus alta sede Pompeius sedens  
 Regnum gubernet et tuis leges ferat  
 Extorqueatque, quod micat sceptrum manu,  
 Trabeaque fulgens se tuos supra duces  
 Ostentet? illum perditum, extorrem et vagum  
 Intra poenates regios, princeps, voca. 1250
- Ptol. Horrenda memoras: me mea sede extrahat  
 Aut in supremos involet titulos miser  
 Pompeius, omni nudus auxilio? mihi  
 Non hoc probabis, quamlibet dirum intones.  
 Me dura rupes Caucasi eductum horrido  
 Saxo creasset, meque crudelem ferus  
 Maris extulisset fluctus, aut saevo impium  
 Leaena partu dira fudisset parens.  
 Ego perderem te sanguine innocuo obrutus?  
 Caput obligarem scelere barbarico meum?  
 Optatus – adsis – portus aerumnis ero  
 Et te enatantem, naufragum in terram asseram.  
 Erit hoc asylum, quod tibi ejecto patet. 1260
- Poth. Tibi regna, princeps, coelites firment diu,  
 Nunquamque regno pulsus, ignotus, vagus  
 Terras oberres. certa pernicies adest.  
 Instabile sceptrum est. cerne, quo rerum statu  
 Iactatur aula seque in incerto tenet  
 Apex coruscus verticis. regni hoc bonum est  
 Artem arte, fraude pellere et fraudem nova,  
 Sibi providere. quem locum fraudi legas,  
 Scrutaris? intro recipe Pompeium! tua 1265
- Mors eius ipsa regna firmabit. tui  
 Satiasne solii te tenet, vilis tibi  
 Est vita nostra nosque ad interitum rapis?  
 Ptol. Quo rapior anceps? ipse me inflammem truci  
 Violentus ira meque ad insanos agam  
 Mentis tumultus? mene detractum throno  
 Famulare nomen gerere, me regem obsequi 1270
- 1275
- 1280
- 1285

- Suetum imperare? me metus varii ambiunt,  
Emota trepidant ossa, me exanimat pavor.
- Theod. Pavor abigatur: una Pompei salus  
Et vita tanti est? tempus oblatum rape,  
Divina quod sors obiicit. strumam exseca,  
Quae virus in se plena mortiferum fovet.  
In Caesaris te gratiam confer novam,  
Quam consequeris coede Pompei edita. 1290
- Ptol. Per ego paternos, quos pius manes colo,  
Et per Tonantem perque Tartareos deos,  
Cuncta expavesco, vester et terror metum  
Duplicat. necandus ergo Pompeius mihi?  
Egone cruentus, saevus insontem enecem? 1295
- Theod. Hostem futurum cautus et prudens neca.  
Ptol. Quod ius futurum tollere inimicum putas?
- Theod. Non, quam futuram prospicis, fugias necem?  
Ptol. Ecquam crearit umbra Pompeii necem?
- Theod. Rex est futurus rege te extincto novus.  
Exspes, ab omni sorte desertus nefas  
Nullum esse censem asseri in primum statum.  
Quocumque quaerit scelere conflato miser  
Renovare coesas hostile ab infesto manus. 1305
- Ptol. Fortuna sed me laeva Pompeii movet,  
Cui comminutae sunt opes, fasces cadunt  
Cui laureati. siccine immissis forem  
Et dirus, istud facinus haurirem improbus?
- Poth. Quod facinus hauris improbum, ut serves thronum?  
Iustone dubites funere in tetrum exulis  
Caput involare, dedere exitio senem? 1315  
Age, perge, princeps! luce funesta cadat  
Captivus. id te patria, quae tecum rogat,  
Deposcit, id te propria, quam perdis, salus.
- Ptol. In quos revolvor dubius atque anceps metus?  
Agitatur aestu pectus atque animus labat.  
Eatur! at quo? fatane accelerem tua,  
Miserande Pompei? morere! sed quo te opprimam  
Fato immerentem? vive! sed timeo, mihi  
Tua nequid obstet vita. non vives! peri! 1320  
Tuus appetitus, fusus, exhaustus crux  
Adamante duro fortius solium ligat.  
Scelus occupandum est morte, quod texis mea.  
Nil vos moramur; quis mihi in laqueos nihil
- Fraudis timentem, tecta sperantem hospita  
Proiiciat? opus est ore simulato, tegat  
Quod blandiori subdolas vultu plagas  
Retiaque cautus nectat et collo inserat. 1330

Theod.	Iam te potentem liceat et nullo metu Phariae occupantem regna felicissimum Vocare regem. Caesar in coelum feret, Quod, quem fugavit Marte superatum, eiicis Fatoque mergis debito. sed qua via Potes aut secundis avibus actutum exequi Coedem, decebo. facilis ad coedem via est: Mortem antecedat regiae fallax honos Legationis; captus hoc decore impotens Incurret ipsam mente non sana scrobem.	1335
Poth.	Septimius unus hoc sibi facinus rogat Totum relinqu. fictus ad technas probe est. Si se dat, ut dat, utere ingenio viri!	1340
Achill.	Ego ipse, quidquid virium, quidquid doli Opus est, profundam. cum mihi fraudis capax Animus, paratos vertet in laqueos pedem.	1345
Ptol.	Bene habet. paretur, quidquid ad luxus facit. Sit sumptuosa pompa, sit vestis nitens Auroque rutilans, gemmeas vibret faces. Ordo explicetur civium longus, vias Conspersa decoret laurus et quercus beet. Operta iubeo dicta, ne quisquam foras Emittat; illa vulgus ignoret loquax.	1350
Achill.	Hic te pavore solvet ingenti dies: Vnius a te morte detorquens feri Victoris arma Pharia servabis sola.	1355

### <Scena secunda>

Pompeius solus

<Pomp.>	Everte nomen, Magne Pompei, tuum, Everte! quando mole te immensa trucis Fortuna cladis proterit, non te amplius Splendore victus nominis Magnum tremat Diffusus orbis. Parvus es. Parvum casa Te parva claudat. sors tibi hanc liquit casam.	1360
	O Capua, quae me luxit affixum thoro, Cum morbus olim membra depascens gravis Febrisque Siculae more fornacis suos Evomeret ignes meque torreret furens	1365

- Semiustulatum. Capua, cur – praeposterus  
Amor – a cupita memet abducis nece?  
Cur nuncupatis personant votis deum  
Sacrosancta templa, pinguium multo calent  
Arae hostiarum sanguine, evincis deos,  
Italia, moerens, ne sua cymba Charon  
Me rapiat atra meque trans amnem ferat? 1370
- Si tunc fuisse morte consumptus, meos  
Pressisset oculos ferreus lethi sopor,  
Non hos subissem, quos fero, casus, meas  
Non obruisset turpis a bello fuga,  
Quas dextra lauros fortior partas tulit. 1380
- Pompeius ille es Magnus, ad cuius latus  
Tot confluebant principes, cuius manu  
Stetere lapsi tot dynastarum throni,  
Qui supplicantum more prostrato genu  
Sibi deprecantes foederum leges dari,  
Rediere facta pace, quam victis tuli? 1385
- Nunc, nunc pudenda sorte commutatio –  
Heu! – facta foedo tingit et contaminat  
Rubore frontem. lumina in turpes eunt  
Soluta fletus. proh pudor! Pompei, gemis!  
Ego, qui pericla mille perrupi et neces  
Virtute et armis ductor effugi sciens,  
Cum per cohortes bellicas graderer ferox, –  
Ecce, ecce! – pulsus concido extremum diem  
Obiturus, – ecce! – funebri pompa efferor! 1395
- Eheu! quis intus conficit mentem dolor  
Moerorque culpae consciuum pectus vorat?  
Excrucior animo. quid male in lucem editus  
Non morior ante quam suos late explicit  
Caesar triumphos seque victorem efferat? 1400
- Felicitatis cursus abruptus meae;  
Transversa tela iacta sunt; fatum obstitit;  
Non ire contra vim deum aeternam potest  
Humana virtus; has ego opponam manus  
Coelo minanti? numinum aversus favor;  
Me destinatum funeri instanti petunt. 1405
- En cernite omnes, cernite ex illo duce,  
Quem Roma toties laetior plausu fremens  
Congratulante duxit in templum Iovis,  
Quid iam supersit, cernite et gemitum date. 1410
- His manibus undas corpore in fluvium dato  
Pronoque curvus extuli, ardenter ut sitim  
Exhaustus humor oris arentis levet,

Quo membra modicus fessa restauret cibus,  
Vires sepultas suscitet potus latex.

1415

### <Scena tertia>

Deiotarus, Q. Metellus Scipio, Pompeius

- <Deiot.> Huc evocati venimus, cum nos agat  
Communis in te fidus et verax amor.  
O magne princeps, vota quo spectant? gradus  
Quo vertis? ecquem quaeris effugii locum?  
Phariusne placuit tractus? an iuveni et novis  
Rebus studenti principi credas caput?
- Pomp. Ego, qui parentem regis Aegypti fuga  
Sibi consulentem reddidi eiectum throno,  
Fraudes timerem? deinde, qui scepturn gerit,  
Non sustineret tam impium factum sua  
Effluere mente. proinde despero nihil;  
Ptolemaeus horret rege non dignum nefas.
- Scip. Sed si quid in te, Magne Pompei, socer  
Possum, rogatu te meo flecti velis.
- Pomp. Male ominaris; parce, si obsisto, socer.  
Deliberatum est, cuius agnosco fidem,  
Ire in paratos regis Aegypti lares.  
Quae verba coram rege dicturus, vide  
Hic exarata. spero, ut auditam probet  
Orationem seque mulceri sinat.
- Deiot. Cauta et scienter regis Aegypti fides  
Penetranda, Pompei. timeo, ne Caesar sibi  
Prior occuparit pectus ignavum et leve.  
Quin mittis ergo, corda qui pueri magis  
Exploret? haud est summa, quae reliqua est, salus  
Dedenda temere principi ignoto. meus
- Hoc iussit a te petere, quem laudes, amor.
- Pomp. Ne dubitate, duces! melior fortuna timentes  
Nos manet. est animo pavor excutiendus in auras  
Aethereas, trepida formidine solvite pectus.  
Videte, amici, quorum in amplexus ruo,  
Ne cuius animus sorte tam infesta labet.

1420

1425

1430

1435

1440

1445

1450

- Dum scripta memori mente complector, placet  
 Vos hinc remotos paululum e tectis pedem  
 Efferre, ne quae brevior officiat mora?
- Deiot. Tua dii secundent copta, inoffensos tuae  
 Decessionis dirigant cursus. iter  
 Non obstruatur omine infausto. vale!  
 Nos victimarum coede perfecta deos  
 Consulimus.
- Pomp. ite! sed meam moneo, sacer,  
 Hinc dum recedis, coniugem affari velis.  
 Natam parens solare, quae questus iacit.
- Scip. Hanc nulla possunt verba, quae mittam parens,  
 Lenire flentem; teritur incassum labor.  
 Tamen admovebo machinas omnes, quibus  
 Evicta fletus nata tam largos premat.
- Pomp. Excessit omnis arbiter. sed quis domo  
 Extraxit istam foeminam, quae me afficit  
 Tam turbulente meque semianimem enecat?

### <Scena quarta>

Pompeius, Cornelia

- Pomp. Quae te querelae perditam luctu novae  
 Agitant? dolorum quae reviviscunt faces?  
 Quid horror ille corporis tantus sonat?  
 Cur moesta feriunt pectora admotae manus?
- Corn. Ah metuo, ne sors ipsa, quae motu effero  
 Vtrumque quassit, non sit infortuniis  
 Expleta nostris neve nos mersos petat.
- Pomp. Quod gravius in nos invehat, cedo, malum  
 Fortuna? non est vulneri telum novo.
- Corn. Miseranda et expes timeo.  
 Pomp. quid, coniux, times?
- Corn. Iras deorum, quos diu infenos mihi  
 Experta totis artubus praesens tremo.
- Pomp. Nostra deorum est clade restinctus furor.
- Corn. At me secunda Caesaris pavida ferit  
 Sors inquieta; dein meam mentem quies  
 Et somniorum terror innectus ferit.

Pomp.	Quod somnus ipse peperit, id frangat tuum Sine lege pectus?	1485
Corn.	quae dolor fari impedit Prohibetque, vidi spectra, quae infelix caput Vitamque – sic fert somnus – extemplo potent.	
Pomp.	Sed cuius illa spectra deposcunt caput Vitamque?	
Corn.	nos, nos appetit, quidquid mali Nox atra cudit. hoc meus meruit thorus Infaustus; id me cruciat et luctu obruit.  Videbar inter arborum sylvas breves Lassata somnos carpere atque animo graves Decoquere curas, quando furibundo lupus	1490
	Per arva cursu volitat insanum fremens; Hiante saevit fauce, disturbat casas, Quas pastor olim finxerat molli luto Et excitarat tecta solerti manu.	1495
	Sed et – ecce! – circum candido aspersus ruit Agnus colore, qui trucem effugiens lupum Quaerit latebras, quo citus vitam tegat. Huc fert et illuc, qua datur tutus fugae Locus, fugaces tramite obliquo pedes.	1500
	Ego conspicata, qui ferox, avidus, rapax Direptor agni dente mortifero lupus Evisceraret deviam praedam. metu Parumper haesi percita et somno gravis.	1505
	Haec cum intuerer, venit a tergo cliens, Qui plenus ira parricidales manus Imbueret agni sanguine et iugulum indito Mucrone foderet isque, quod vidi nefas, Cervice coesa gereret immitis caput.	1510
	Ne multa! tellus sanguinis rivo madet Stillatque cervix. corpus exanimum solo Prostat futurum pabulum alitibus feris.	1515
Pomp.	Quid capite factum est?	
Corn.	capite quid factum, petis? Is, qui cruenta contrucidarat manu Agnum immerentem, sustinet laeva caput Dextraque gladium.	
Pomp.	sperne, quod monstrum refers.	1520
Corn.	Ad impotentis ense concisum caput Pastoris infert scelere perfecto lares. Laetatur atrox pastor hoc spectaculo. Sed quo notarem virus immanissimae Crudelitatis maius: id doni loco	
	Transmisit. at quo – nescio; hoc superi tegunt –,	1525

- Quo, care coniux, spectat haec atra mihi  
 Oblata nocte visio? heu quanto pilus  
 Horrore surgit! pectus oppressum est gelu!
- Pomp. Quis iste lupus est quaeve tam immanis fera? 1530
- Corn. Quid, si ferinos induit mores lupi  
 Te persequendo Caesar et, quoniam manus  
 Non coede saevas inquinat, fors te improbus  
 Aliunde princeps ortus hac luce eiicit?
- Pomp. Quae te timentem vana sollicitant, vaga 1535  
 Noctis profundae quae paves ludibria?  
 Revoca timore devium pectus! nihil  
 Labefactet illum mentis invictae statum.  
 Propior sequetur rebus eversis salus.
- Corn. Est alia mordax cura, quam promi expeto. 1540
- Pomp. Quae cura tandem est, prome.
- Corn. quod somnus dedit,  
 Eludis. at non augurum ritus sacros,  
 Quos picta cantu volucris instruxit, potes  
 Ridere, vel quod doctus extispex probat  
 Aut renuit; ex his disce, quod metui decet. 1545  
 Impune nullus praepetes spernens aves  
 Evasit. augur aderit; accitum evoco.

### <Scena quinta>

Pompeius, Cornelia

- <Pomp.> Si quidquid alta nocte per somnum vides,  
 Erit audiendum, teque, quae horrendum volant,  
 Circumque spectra turbido motu adstrepunt,  
 Deiicere, Pompei, te queant. vivis miser, 1550  
 Cui tot quietem distrahunt mollem vaga  
 Simulachra, frondes quot per autumnum cadunt  
 Aut salsa fluctus maria corrugant truces.  
 Redit – ecce! – verso lumine in terram thori  
 Miseranda consors. augur armatus venit 1555  
 Lituo. huc aruspex conscientius fati assilit.
- Corn. Ne, care coniux, minue, quem obtrudo, metum,  
 Admitte potius; quaere, quid clament aves  
 Missumque coelo fulmen et fulgur petat. 1560  
 Hic te docebit omnia. huc fati sciens

- Processit augur. exta qui pecudum quoque  
Scrutatur, ad te iussus advertit pedem.  
Pomp. Soleris, augur, foeminam! huc artem tuam,  
Avium volatus advoca, ut firment ratam  
Profectionem, Pharia quo tellus vocat. 1565

### <Scena sexta>

Pompeius, Augur, Cornelia, Aruspex

- Aug. Ego templa coeli nuper intentus polo  
Fors metiebar; lituus incurvus plagas  
Signabat omnes, qua diem Phoebus refert  
Et qua profundo mersat Oceano iubar,  
Qua parte medium dividit mundo diem  
Et qua nivosus Aquilo furibundum tonat. 1570  
Expecto, tacitus lustro, quod signum daret  
Notata coeli regio, cum subitus fragor  
Auditus actas monstrat in coelis aves. 1575  
Tractu sonante hinc penetrat et findit Iovis  
Ales Tonantis fulvus ultrici irruens  
Rostro superbus seque sublimem erigit  
Quaerens paratos, quos petat rostro cibos  
Vnguesque curvos tingat et saturet famem. 1580  
Vt se per auras aquila suspensam citis  
Libravit alis, cygnus adverso volans  
Emersit orbe, cumque conspexit ferum,  
Quem metuit, hostem, scrupeam celeri specum,  
Quae propior adstat, quo potest, lapsu petit. 1585  
Citius sagitta fertur et vento furens  
Regina volucrum nunc in obliquos citat  
Agitatque gyros corpus inque altos modo  
Pernicitate iactat assultus. latus  
Nunc illa cygni figit et stimulo fodit 1590  
Nudatque plumis; roseus in terram fluit  
Stillatque sanguis, viscerum extracti sinus  
Labuntur; uncis pedibus implicitam tenet  
Praedam nec ipsa morte compescit sitim  
Ales malignam mortuum inimicum tuens. 1595
- Corn. Maiora quaeris, mi, voluntatis deum  
Indicia, coniux? tene non cygnus lacer

	Perturbat? ecquid tutus hoc signo potes? Infesta metue numina et laevum diem.	
Pomp.	Omitte, coniux, tristia, ingenti mage Meliora mente concipe! an potius putas Oloris instar corpore absumpto mihi Esse moriendum? mene, me imbellem polo Cygnum volente sentiam? quae me nota Enervis animi sternat, ut timidas aves Infra reponar? alia se in melius dabunt Ostenta. noster alitis summi est labor.	1600
Aug.	Quam fausta vellem fluere ad arbitrium e polo Auguria, princeps! proditur coeli furor Aliquis timendus. in tuos hostes malis Avibus remittant numina hoc, quidquid mali est.	1605
Pomp.	Consilia superi tecta per volucres sua Prodant? quid illa tanta consternatio Mentis supremae velle, quod clausum est polo, Id avibus ipsis esse patefactum? nefas Futura nosse, quas aves, augur, canis.	1610
Aug.	Absit volucres nosse, quae norunt dii, Futura dicam; non futurorum capax Avis est; sed illa libero caelo vehit Eventia, quae non augures ipsos latent.	1615
Pomp.	Quae ratio? quis te, quidquid abstrusum est, modus Iuvat eruendi? fare! qui in sensus deum Hac arte fretus ire secretos potes?	1620
Aug.	Quo propior astra tetigit et lunae globum Feriit coruscum volucris excelsum volans, Hoc certiores haurit eventus avis, Quos concitatis indicat plumis. suo Praesaga cantu dicit ignorans, levi Cur icta motu dissecet ventos leves.	1625
Pomp.	Age, quid timendum est? exta quid prohibent boum?	1630
Corn.	Hic tetriora vidit et ruptis boum Pectoribus atros tristis aspiciens fibras Tractat cruores. ne quid affingam, abdita Fidens aruspex omnia evolvet tibi.	
Arusp.	Litare primum moesta me coniux diis Vt imperavit, lectus e medio grege Iuvencus albo vertice et reliqua cute Fulva notatus trahitur. ut primum stetit Admotus aris, non sacerdotis manum Sentire facilem passus intractabilis Exiliit et se concito cursu furens Subduxit aris; curritur; raptum neci, Quo capitur, ipso gladius elatus loco	1635
		1640

	Tandem iuvencum destinat; propora manu Evisceramus; ilia infecit cror Sanie inquinatus; cordis exsecti fugit Pars omnis, et, quod territat pectus, rogor Extruitur altus, hostia in structum illico Coniicitur ignem; vix in accensos focos Immissa, cum se rupit in partes duas Divisa; miseram flamma non ussit; datas Violenta carnes fumus infaustas obit.	1645
Pomp.	Nihilne reddunt exta, quod vester probet Ex arte natus opere perfecto labor?	1650
Corn.	Dilecte coniux, vera, quae retulit, cape! Simulata ne nunc dicat, attentus vide. Quo consulentum vota vertuntur, sua Plerumque cautus vertit extispex. cave Effata! nunquam te voluntates deum Piget exequutum. coniugem ausculta et cave.	1655
Pomp.	O socia thalami, me ferit gelidus pavor, Quod te undiquaque mente collecti metus, Seu sol recondat seu vehat terris diem, Proterere soleant. cur in eventus trahis Semper sinistros, non in atrocem magis Hostem retorques? parce, quas querulum gemens Confecta luctu pectore exangui eiicis, Male ominatis vocibus! metuas nihil.	1660
Corn.	Altum dolorem fronte sub laeta premis. Ille, ille vultus velat, occultat, tegit Inauspicato, triste quos coelum indicat Nobis pavores, quo tamen certus magis Pateat deorum sensus incertae mihi. Placet? evocentur lividae manes Stygis?	1665
Pomp.	Placet, Acheronte conditos manes voca.	1670
		1675

### <Scena septima>

<Pompeius,> Q. Metellus Scipio, Domitius Aenobarbus

Scip.	O summe ductor, voce non ulla queam Cohibere natam. quo putas cursu pedem Hinc extulisse? qualis intorta fugit Cervus sagitta fossus et vitat canum Diro latratus, torsit hinc alio gradum.	1680
-------	---	------

- Pomp. Violenta citius fulmina aut ventos queas  
 Rapidos morari, tela vel laxo semel  
 Revocare nervo missa quam cursum incitum  
 Cohibere natae et foeminae. haec ventos furens  
 Superat volantes, Tartarum coecum excitat  
 Cietque manes victima coesa leves. 1685
- Scip. Horrenda metuo credulus forsan nimis.  
 Tibi notus ardor Caesaris, notus tumor,  
 Natura nota est, qua trahit ferro horridas  
 Caesar cohortes, cuncta populatur velut  
 Bacchante Borea, cum minax flatum evomit,  
 Fugantur alto turbidae nubes polo.  
 Peragravit Asiam turbine armorum fremens.  
 Largitione quot sibi adsciscit potens  
 Populos? quot urbes munere obstringit dato  
 Immunitatis? perfugas omnes sua  
 Humanitate lenit et captos fovet. 1690
- Pomp. Sperare bene me, bella qui flectit, deae  
 Ludus iocusque cuncta vertentis iubet.  
 Quos sors subegit quosque depresso dedit  
 Et proterendos hostibus, sursum eriget  
 Solioque reddet, quos solo abiecit, duces. 1695
- Aen. Ignosce, Pompei, si quod est factum scelus,  
 Quando proterve te meo laesi ducem  
 Furibundus ore, quando te sermo impotens  
 Coegit arma capere tam tristi die.  
 Mea culpa tota est, nostra, quae discors erat  
 A te, voluntas sustinet fraudem impiam. 1700
- 1705

### <Scena octava>

Pompeius, Cornelia, Vates, <Pullarius>

- Pomp. Quo properat uxor? sequitur a tergo tremens  
 Vates, nigrantis regna qui terret Iovis  
 Manesque turbat. 1710
- Corn. iam meae vocis sonum  
 Audire liceat. cernis, ut vates canat  
 Fore luctuosa regna, quae Nili petis?
- Vat. Adsum vocatus, triste concilium excito.  
 O qui coerces antra Tartareae domus,  
 Emitte, qui funesta proturbent mala, 1715

- Quae tristis et turbata Pompei horruit  
 Vxor. profundi Ditis occlusas fores  
 Reserate, vel vos coget invitox gravis  
 Prodire sermo durus, odiosus, ferox. 1720
- Emergite ergo, quotquot in lucem dari  
 Praesens periculum cogit, aut cuncta ostia  
 Pandens revellam. tota prorumpat cohors  
 Populusque vita functus e fundo excitus  
 Exoneret atras, Pluto quas habitat domos.  
 Exangue vulgu sede ab obscura eruam. 1725
- Favete linguis! audior; tristis, silens  
 Cocytus errat; fumidus Phlegethon vomit  
 Trepidante Dite, qui vorent Romam, globos. 1730
- Egredere, quisquis nocte de media ruis.  
 Quis iste tandem? SVLLA, purpureo rubet  
 Rore irrigatus, dextera gladium rotat,  
 In ora torquet, corde quas coxit minas. 1735
- Quis alter? est, est MARIVS, e cuius manu  
 Districtus ensis fulgurat, coede impia  
 Replet urbis, olim quae cruentarat fora.
- Ecce, ecce! surgit patriae afflictæ pater,  
 Rigidus CAMILLVS, praelio indicto fugans  
 Ex urbe Gallos. queritur infelix iugo  
 Suos Quirites, quod removisset, premi. 1740
- Quis pone tardos lumine effosso gradus  
 Accelerat? ecquis? Poenus est, rabidum execrans  
 Nomen Quiritum seque crudelem incitans.  
 In ora saevus nostra te, Pompei, face 1745
- Designat atra, mortis aspersum nota  
 Transcribit atrox ANNIBAL seque arduus  
 Ostentat, oculos igne Tartareo illitus.
- PTOLEMAEVS oritur, genitor illius, modo  
 Qui Pharia iuvenis sceptræ torquendo manu  
 Minor administrat. sed fuge hinc, Pompei, fuge!  
 Cratera nigro sanguine undantem iacit 1750
- In te minaxque propius adventat. fuge!  
 Cratera spargit, fervet exhaustus recens  
 Cruor, et rubentes proluunt rivi solum.  
 Ptolemaee, loquere, redde, quem petimus sonum:
- Ausitne Memphim petere securus sui  
 Pompeius? aliquos captus incurret dolos?  
 Ptol.Pat. Quid me sub auras carmine invitum rapis?  
 Mors atra natum, video, Ptolemaeum manet.  
 Quo scelere dirum mortis accersat diem,  
 Ignoro. Stygios repeto, sic iubeor, lacus. 1760

- Vat. Res acta Pompei est. cerne, quo divum vocent  
Retrahantque nutus: regna Pelusi time!
- Corn. Nihilne valeat turba, quam extrusit domus  
Pallantis Orci? sermo fatalis nihil  
Mentem obstinatam vertat aut moveat gradu?  
Contra abnuentes ire decernas deos,  
Quorum tueri pectus aversum potes?  
Saltem oro, Pompei: si quid extremae preces  
Exprimere possunt, respice, ut pascant aves,  
Quas texta cavea claudit impastas. cibos  
Peritus augur suggesteret. pullos vide.
- Pomp. Nil te, fidelis uxor, impedio; suos  
Emittat alta cavea, quos pullos tegit.
- Pull. O qui, deorum rector, hos avium regis  
Pastus et escas quique per varios soles  
Motus volucrum pandere eventus, velis  
Aperire clausos numinum sensus; potes.  
Comesse nolunt, despunt offam neque  
Contingere audent. omen hoc unum time,  
Sed triste: pullus sponte non gustat dapes.  
Pullariorum palpitat pectus metu,  
Angorque trepidos vexat atque animos rapit.
- Corn. Vnum rogamus, perfer imperium deum,  
Qui te morantur, ire properantem vetant.  
Id obsecranti coniugi coniux dabis?
- Pomp. Id dabimus; at te doleo prostratam metu  
Enervis animi foeminam exhorrescere  
Manes sepultos, augures, pullarios  
Aruspicesque. vota quo torques tua,  
Responsa torquent. quod reformidas, timent  
Aiuntque, quod ais; quod negas, pariter negant.  
Ita, quo voluntas coniugem timidam rapit,  
Rapiuntur et, se parte qua flecti vident  
Te velle, flectunt verba consulti augures.

## Argumentum actus quinti

Pompeius deplorat infelicem Romanae gentis conditionem, quod, dum quisque suaे cupiditati et ambitioni obsequitur, rempublicam in summum periculum adducat. Deiotarus et Scipio, cum Pompeius de suscepta profectiōne demoveri non potest, Pompeio iubente alio demigrant. nec ita multo post legatio Ptolemaei regis duce Achilla se spectandam praebet; perhonorifice Pompeius consulatur et a Septimio, qui eius miles fuerat, confoditur abscisso capite. Philippus cum collectis, quae dispersa erant, lignis pyram extruxisset, corpus domini sui, quod tunica interiore, quam unam habebat, involverat, in rogum imponit. his succedit Ptolemaeus, ad quem caput Pompeii defertur, quod ad Caesarem Aegyptum petentem deportari imperat. Caesar, qua erat clementia et morum comitate, avertit primum oculos a Theodoro, qui caput obtulerat. post longam demum complorationem et lamentationem Caesaris totiusque exercitus caput ipsum comburendum se praesente curat interiecta militum funebri circa rogum decursione.

5  
10  
15

## Actus quintus

### <Scena prima>

Pompeius

- <Pomp.> O qui sydereos nutu convolvitis orbes,  
Tuque deum imprimis pater et fidissime custos  
Imperii, Latias qui protegis hactenus oras,  
Iuppiter! o si culpa tuos infanda furores  
Excierit Stygio pridem damnanda barathro, 1800  
Delige, quos sontes flammis ultricibus uras.  
Quos gravior nacta est sceleratos noxa, repertos  
Obruat; hi poenas, quas iustior ira reposcit,  
Morte luant merita; insontes ne plecte, nocentis  
Obtere fulminea caput exitiale favilla. 1805
- Quod si forte meo furor ille deumque potentes  
Non irae frangi neque pectora concita flecti  
Interitu possunt, quo Romam fata reservant?  
Quo Romam, fortuna, trahis? quo funere mergis  
Rapta tot exactis toto orbe tropaea triumphis? 1810
- O quanto Latium turpamus crimine nomen!  
Vt nos perfidiae labes inhonesta perurit  
Et maculat miseros, quod, cum servile parentum  
Aetas prisca iugum per tot fera bella removit  
Excussitque, tamen male nati accersimus ultro  
Depressamque gravi gaudemus pondere Romam! 1815
- Roma, peris! te, Roma, tui vincire Quirites  
Non duro dubitant vinclo; tibi ferrea saevi  
Fata serunt; te deiectam de culmine summo  
Non horrent miseram extremos haurire labores. 1820
- Libertas tibi diripitur, quam sanguine patrum  
Effuso partam seri meminere nepotes.  
O malesanus amor regni! malesana cupido  
Laudis! et imperii sitis insaturabilis! ardor  
Mortifer! ambitio, o teterrima pestis amicae  
Libertatis! honos, o cur furialibus iris 1825
- Incendis tumidum pectus dirumque venenum  
Spargis et insano dementas Caesara motu.
- Ambitio, o quantum vehis intra moenia Romae  
Effrenata malum! te primi aluere parentes,  
Cum se pollueret fraterno sanguine, regni  
Caecus amore, ferox Romanae conditor arcis  
Romulus et sacros regis temeraret honores. 1830

- Nulla fides, quos summus apex coniunxit honoris,  
Alligat unanimes; non hos concordia stringit; 1835  
Alter in alterius mortem ruit; impia saevus  
Bella gerit, non hic aequo socialia ferre  
Iura potest animo, quem fors amor ussit honoris.  
In generum et sacerum crudelia in arma ruentes,  
Ambitio, armasti bellatricesque catervas 1840  
Proteris exacuens, quando fragor aereus enses  
Excitat exertos adversaque castra propellit.
- Per te Thessaliae campos cinis altus obumbrat  
Caesorum et pingui circum saturata cruento  
Arva nitent, cum se geminae bacchante Megaera 1845  
Proiiciunt acies emissaque tela per auras  
Confusae densos prosternunt stragis acervos,  
Totque cadunt uno cives sub Marte, quot olim  
Sufficerent, si quis novus orbis in orbe domandus.  
Ponite corde metum, Parthi, gens aspera bellis, 1850  
Et formidatos humerus gravis exuat arcus.  
Ne trepidate! nihil vos Crassi funera turbent,  
Non vestras ferro iratus penetrabit in oras  
Romanus miles neque praelia in ardua surget.  
Exhaustas gemimus gladio ferroque cohortes 1855  
Deleteisque duces, quorum vos nomen obortum  
Terruit exanimis caecisque coercuit antris.
- Civilis nigro furor eructatus Averno  
Plus tibi, Roma, nocet quam si, quos terra refuso  
Alluit Oceano populos, communibus acti 1860  
Incensique odiis bella efferat, bella cierent.
- Terror eras orbis quondam; tua poplite flexo  
Pronus adorarat vexilla remotior ultra  
Aequora salsa Scythes; tibi se Germania supplex  
Deposita feritate animi submiserat; ardens 1865  
Marte alios supra populos Gallusque, furenti  
Qui pugna gerit invicto sub pectore mentem,  
Imperium edomita cervice subactus amarat;  
Maurus, Arabs, Medus, Macedo, Lybs, Indus, Iberus  
Succiduo tremuere genu frenumque receptum 1870  
Non excusserunt, rapidi quos orbita solis  
Circuit et pleno perstringit lumine gentes.
- O furor! o rabies! o duri insanias ferri!  
In tua convertis proprium cava viscera telum,  
Exitium tibi, Roma, creas pestemque nefandam 1875  
Acceleras propiore gradu; tibi stamina rumpis  
Ante diem et Stygias trahis ad tua fata sorores.
- Sed quid gementis instar et luctu novo  
Renovantis altum vulnus obductos prius

Refrico dolores? si meas audit preces  
 Ptolemaeus, ego te, patria, quae iugulum malae  
 Das servituti, Marte defendam novo.

1880

### <Scena secunda>

Pompeius, Deiotarus, Q. Metellus Scipio

<Pomp.> Iterumne, fidi principes, mecum asperam  
 Duramque sortem perpeti, infamem fugam?  
 Vos ite, potius ite, quo superi trahunt.

1885

Deiotare, constans rebus accisis amor  
 Cuius probatur, in tuum regnum redi.  
 Quis iste tantus ardor, ut miserum sequi  
 Miser ipse, princeps, morte proposita velis?  
 Vides, ut ipsum, sceptra qui Phariae quatit,  
 Vocem in periculum. solus hoc munus mihi  
 Deposco; vestrum est militum robur novum  
 Velle usquequaque legere, cum tempus ferat.

1890

Revertere ergo, repete, quas terras regis,  
 Ne quem tumultum patrius populus serat.  
 Da, da cupitos, da, quid amplexus negas,  
 Regnator, arctos? vultus immaduit? genas  
 Irrorat imber? flebilem vocem exprimas?

1895

Deiot. Qua mente, Pompei, damna, quae cerno, subis?  
 Contempler ipsas siccus aerumnas tuas?  
 Peracerbus alta corda non frangat dolor?  
 Quid me remittis? ora te, Pompei, mea  
 Consauclarunt? mene funestos dies  
 Augere stantem?

1900

Pomp. quod peto, princeps, neges?  
 Abi, meusque, qui mihi a laeva, socer  
 Abeat, remotos quos potest populos trahat.

1905

Scip. Tibi displicemus? parce, si, Pompei, vides  
 Obtemperantes aegrius; fac nos tui,  
 Si quod ferendum est, esse consortes mali.

Pomp. Mihi displicetis? absit, id tantum impetrem,  
 Vt mox receptos alia vos condant sola,  
 Aliena tellus abdat, ut, si quis locus  
 Erit ad novandas uspiam armatas manus  
 Datus, eligatur. coniugem caram, socer,

1910

	Commendo; pater es, reddo commissum mihi Sacrumque pignus; filiam reddo patri.	1915
Scip.	Iter ut capessat filia aversum patris, Roganda non est. tota succussu tremit. Si quis futurae rumor afflarit tuae Profectionis, omne quodcumque est malum Parata tecum ferre. discedo. vale.	1920
Pomp.	Vnde iste fletus? flumen in vultus tuos Decurrat undae? frange ut indignum viro Et rege, tua qui corda moerorem fodit.	
Deiot.	Ego conspicatus laude certantem Iovi Supraque celsos ire Pompeium duces Magnum, timendum, cuncta moderantem modo Te servientem cerno, venantem undique Praesidia regum; parce, si victus fleo.	1925
Pomp.	Deiotare, quid me confodis luctu? vale.	1930

### <Scena tertia>

Pompeius, Philippus

<Pomp.>	Expecto sortis ultimum hic actum meae Tremente semper pectore et mente anxia. Dii quanta, Pompei, pretia pro tantis tibi Meritis rependunt, orbe ut immenso tuae Nullum salutis esse perfugium velint?	1935
	Tua iam peracta est scena, quae pleno efferat Laudes theatro; reliquus obscura tibi Velatur actus nube; te Dirae latent; Quanquam quid horres dubia, quae pendent, mala? Casura non sunt sorte, quid frustra paves?	1940
	Philippe, res est certa: subiectum potens Sibi me videbit, regna qui Aegypti tenet. Huc congregetur parva, quae restat, domus Mecumque docta ferre servitum ferat. Dii tuta faxint littora et terram occupem.	1945
Phil.	Quaecumque dominum te meum tanget furens Fortuna, tanget ipsa libertum; manus Tibi consecratae, pectus obstrictum hoc tibi.	
Pomp.	Pompei, quid haeres? tota in adventum ruit Effusa Memphis; columen hoc firmum mihi Sum nactus, unde fulciam accisas opes.	1950

**<Scena quarta>**

Pompeius, Achillas, Ptolemaei Legati, Philippus, Septimius

- Pomp. Obscura nunquam regis Aegypti fuit  
 In me voluntas. puduit in rebus fidem  
 Lapsis precari; puduit hoc habitu nigro  
 Specieque tristi corporis tanti domum  
 Ambire regis. nulla non aetas float  
 Venisse, cuius arma trepidanti metu  
 Extimuit orbis, exulem, in morem vagi  
 Clientis, ut me rege patrono excitem. 1955
- Achill. Confide, princeps! fata se flectent rata;  
 Erit aliquando tempus, exorabilem  
 Fortuna cum se reddet. alternas vices  
 Amat: agitatum saepe tranquillat fretum  
 Coorta mollis aura. disiectas rates  
 Furente vento portus optatus capit. 1960
- Vt parva nubes solis obscurat iubar  
 Eademque tandem victa maiori impetu  
 Phoebi micantis illico in nihilum reddit,  
 Ita casus atrox nobilem quassit domum,  
 Clademque sparsit turbidus ferri furor, 1965
- Sed amplior te maior et vivacior  
 Virtus manebit, coeca quam nullo impetu  
 Fortuna reprimat. sequere Fortunam tibi  
 Benigniorem; certior tendit sinus,  
 En, aura plenos; qua datur, cursum pete. 1970
- Sibi quisque lauro vincit et nectit comas,  
 Omnesque viridis arbor insternit vias.  
 1975
- Pomp. Quisquis superbae limen ingreditur domus,  
 Fit servus, etsi liber intravit domum.  
 Septimius iste nonne me bello ducem 1980
- Sequutus olim est? Septimi, quid me minax  
 Torvusque coram dispicis? quid? te procax  
 Avertit a me sermo? violentus furor  
 Offendit unquam? redde, quem vultum eripis  
 Benignorem, Septimi! id poscunt mea, 1985
- Quae merita nosti maxima, id poscit fides  
 Iurata, longus usus in castris petit.  
 Quid iste dirus vultus explorat?
- Sept. necem  
 Explorat atram tamdiu et fatum admovet.  
 HABET, PERACTVM EST. cecidit et terram premit. 1990

Non huius ultra progredi mortem licet.  
 Tantum auferatur, scissa quae cervix labat.  
 Hoc munus unum est, quod dari extremum sibi  
 Ptolemaeus ardet. fors dedit nobis locum.

### <Scena quinta>

Philippus

Phil.	O qui tremandas coniicis coelo faces, Sator tremende! grande confectum nefas, Et abominando scelere turpatum solum. O quanta lentitudo divisorum patet Furoris! eccur axe non rupto ocyus In tam scelestos fulmen intortum cadit, Non crepitat ignis, turbo non terram rapax Graviore pulsu motat, ut vasto Chaos Scelus hoc hiatu claudat? o truces, truces Violasse ferro principem augustissimum! Taceantur aerae, strage mananti hospitum Quas impiavit tygride eductus fera Busiris atrox, quique Diomedes cibis Saturavit olim saevus humanis equos, Clemens vocetur; maius exortum novae Crudelitatis specimen ante oculos cadit.	1995
	Cuius inhumatum corpus hae versant manus, A quo refugit animus et vivax calor? Inimica tellus ferre maturas vetet Renuatque fruges; Nilus undantes aquas Refluosque fluctus gurgite occluso premat.	2000
	Ego nuda domini membra, quae pigro gelu Frigoreque victa mors inhorrescens dedit, Lavanda tango? sed quis ad bustum locus? Quae lecta vastam ligna cumulabunt pyram? Quo te sepulchro grata liberti inferet Pietas, quis ipsos unget aut pingui oblinet Artus olivo, ut truncus informis rogo Exustus urnam cinere congesto gravet?	2005
	Ah quam dissimilis lux illa diesque triumphi, Cum post depresso Asiae Europaeque dynastas, Quos humilis reges stravit pavor, alta superbo Evectum curru Capitolia in alta reduxit	2010
		2015
		2020
		2025

Roma, per effusas cum plebs numerosa senatu Decernente vias geminat cumulatque triumphos.	
Vidi egomet, cum dispositis longo ordine turmis Nobilitas in equis volitavit et aere decoro Collucens laetos tibi non invidit honores. Vna salutantum vox haec: toto orbe fugatos Frenatosque tuis summa cum laude rebelles Auspiciis, quibus impositos grave ferre magistros Romanos fuerat praescriptaque iura tueri.	2030
Heu studium quantusque favor, cum milite denso Stipatus medioque foro interseptus obires Concursus oculis, quos fama attraxerat oris Italiae et pompeae pulcherrimus ordo cieret.	2035
Iam te squalentem nec honesto vulnere mortis Extinctum et turpi deformem pulvere truncum Aspicio? ast, unum rebus solamen in arctis Heu misero restat mihi, quod te nostra rigentem Dextra tenet. quanquam – o superi mea vota secundent,	2040
Vt, qui te Aegypti nece perfidiosus acerba Rex hostile fremens vitalibus exuit auris, Indignus vita crescentes finiat annos Ignotaque iacens rex ignoretur arena.	2045
Ah gelida saltem membra contingam prius, Quam tota perdat flamma, quam totum furens Vulcanus urat corpus aut tumulus voret.	2050

### <Scena sexta>

Explorator

<Expl.> Quicunque legitis littus infidum et rate Traiicitis undas aequoris Pharii, fuga Servate vosmet! principe oppresso brevi Comites ruina volvet incautos pari.	2055
--	------

**<Scena septima>**

Ptolemaeus, Theodorus cum aliis

- <Ptol.> Mihi luxit hodie faustus et felix dies  
 Totique regno, vestra cum fida ebibi  
 Consilia prudens aure, cum per vos data  
 Celer exequendo iussa munivi thronum  
 Et regna longa pace vallavi mea. 2060
- Nisi sustulissent arma Pompeium, nigro  
 Cuius videtis sanguine et tabo caput  
 Turpatum, ad ipsum nonne Pompeius thronum  
 Violentus isset? nunquid excussum mihi  
 Diadema, quamvis patrium, facto impetu  
 Rapuisset aut vos premeret imperio impotens? 2065
- Sed cessit aliter, spolia superati dolo  
 Tenentur hostis. non potest fieri nocens,  
 Qui, quos pararat hostis, occultos sagax  
 Praevertit astus. capitis implicitum feri  
 Velamen aufer! pateat immanissimus  
 Totius orbis turbo, praedator sacrae  
 Pacis, tumultus auctor et belli artifex. 2070
- Hoc, hoc malorum sevit Iliadem caput;  
 Hinc orta dira bella, et insanus furor  
 Sparsit minaces impii Martis faces.  
 Te propter armat natus in iugulum patris  
 Manus scelestas, genitor in natum irruit,  
 Generque sacerum, civis et civem opprimit; 2080
- Propinquitatis iura violentur; fides,  
 Quae colligarat, dividit fratres, domos  
 Furore belli miscet et caede inquinat.
- Non huius oris rictus infandos vomit –  
 Tetrum – furores? non mihi insultat minax  
 Saltusque frendens in meum librat caput?  
 Motu – quid hoc est? – resilit, exertos fremens  
 Dentes resolvit, destinat morsus truces  
 Odiaque dirus rursus in vivos gerit  
 Truculenta. fodite gutturis coecam specum. 2090
- Theodore, praeceps proripe a nostris caput  
 Oculis nefandum! Caesarem hoc spectaculo  
 Fors insequentem refice, ne celeret gradus.  
 Victoriam uno, quam sequebatur ferox,  
 Contulimus ictu. Caesar hoc ex te audiat  
 Per nos labores Martis exactos; fera 2095

Exhausta tandem bella, quae in longos nimis  
 Traxisset annos, caede Pompeii sciat.  
 Mihi Caesar uni iure devinctus potest  
 Esse, remorata quod mea est virtus fugam  
 Et nescientem solus oppressi ducem.

2100

### <Scena octava>

Caesar, M. Antonius

- <Caes.> Invitus arma Caesar in cives tuli  
 Strinxique; nulla gaudium peperit virum  
 Effusa strages, pectus hoc gemitum dedit,  
 Et ora tristem – testis, Antoni, es – mea  
 Misere vocem, quando collectos fuga  
 Servavi et illis, quae fuit, vitam dedi. 2105  
 Peracerbus ad nos ocyus celeri Noto  
 Delatus hodie nuntius fatum asperum  
 Hausisse, qui me morte divexat gener.  
 Vtinam superstes esse me socero gener  
 Posset nec huius stagna Cocytii nigra  
 Obiret errans animus, at iuncta fide  
 Componeremus bella, quae tulimus duo!  
 Ant. Quod ad antra Magnus Stygia descendens eat 2110  
 Pompeius, ultra lucidum ignoret diem,  
 Tu conquerare, Caesar? atque atro obsitus  
 Pallore vultus signa tristitiae efferat?  
 Caes. Non fictus animum, Marce, confecit dolor.  
 Egone genero laeter extortum caput? 2120

### <Scena nona>

Caesar, Theodorus, M. Antonius, Cn. Domitius

- <Theod.> Salve, imperator, fata victorem creant;  
 Conversa in hostem tela ponantur; tibi  
 Deperiit hostis, cecidit imperii aemulus;  
 Nullus pericli terror; en dirum caput.

Caes.	Verene caesum est ense Pompeii caput?	2125
Theod.	Quod te beatum sospitet, quod te tuo Rex liberarit hoste Pompeio, gemas? Variet colorem vultus et luctus gravet Evisceretque pectus insanus dolor?	
Caes.	Scelerate, qua te voce diserpam? quibus, Quae digna te sunt, dire, suppliciis necem? Mene expetisse sanguinem et caedem impiam Spirasse generi sentias? me tam ferum Habitum? imperasse colla resecari? improbum Facinus patrari? me! cruentatum horrida Nece gloriari? quo recesserunt dii Aut quem polorum segne torpentes locum Conquisierunt? quis gravis vinxit sopor? Desipio! vana ludit effigies, nova Commenta lusos fascinant visus. age,	2130
	Supponis aliud fraude composita caput. Da, da tuendum, quodque inobscurat, nigrum Velamen aufer capit! ah! cohibe impiam, Scelerose, paulum dexteram! intremui metu; Accedam et ipsum tegmen evolvam. o dii,	2135
	Portenta quae? quae monstra? quod crimen novum Concussus oculis haurio? o nunquam satis Miserande princeps! quis tibi intorto furens Mucrone iugulum secuit et vitam extudit?	2140
	Quaecunque sedes dira Plutonis fovet Tormenta et alto Tartaro indictas nigra Poenas coercent regna, malesuadus ferat Furor impotentis regis accrescens iecur Depascat ales avidus et morsu exsecet.	2145
	Quas ipse lacrymas spargo? simulatas mihi Infensa et istos, ora qui fletus cavant, Dicet coactos Roma. mentitum feret Vultum induisse me, meo tacitos feret Pressisse risus corde. sed merito caput	2150
	Honore primum fax sepulchralis cremet.	
Dom.	O summe Caesar, ecquid ad vitam iuvat Consumptus omnis, quo natant oculi, liquor? Deinde nulla Styx in aeternum prece Inferna flecti poterit; ad superas via Obstruitur auras; amnis obiectus vetat	2160
	Remeare, liber exitus nulli patet.	
Ant.	Quid quod in his non stat lacrymis victoria, Caesar, Plena, nec erepta est vis nec tenuata facultas Hostibus extincto duce, sed novus ingruit error?	2165

	Quod si disiectos furibundo Marte maniplos Hostilesque armis exutas esse cohortes, Caesar, et impositis victurum legibus orbem Credideris, quonam sapientia pectore cessit? Armorum cupidas gentes populosque requirunt Intactos victi seque ad nova bella retorquent Contusasque acuunt vires, ea cura fugaces Sollicitat; furor extremus metuendus in hoste est.	2170
	Quam vereor, ne, si Aegyptus, quod flebile carmen Contexis turpesque cadunt in pectora fletus, Audierit, tibi cum caput obtulit illa videndum, Conversis studiis tecum indignata laborum Non ire in partem velit aut socia arma sequutam Maereat atque alio potius sua signa reportet.	2175
	Quare age, mitte graves luctus, lacrymasque ciere Turpe sit, et ruptum belli citus instrue cursum.	2180
Caes.	O Marce Antoni, belli hanc de pectore curam Mitte, nec explendos Martis putet usque furores Vis tua. Pompeii qui stillat ab ore profusus Sanguis ab insano revocat retrahitque tumultu.	2185
	Aspice, ut exertis oculis me plura parantem Praelia dissuadens tacito sermone retundat Atque adeo quos luxus opum, quos gloria sontes Exagitat stimulis taedisque ardentibus urit, Increpitet viduetque latus mucrone sinistrum.	2190
	‘Parce’, inquit, ‘patriae, Caesar, Romamque superbum Regnantum nomen metuentem et dira potentis Iussa execrantem imperii, quo, Caesar, in altum Sublatus meritos divum venaris honores, Solve metu. tibi plena tument praecordia fastu.	2195
	Quin privatus agis plebisque inhonorus amictu Ingentes animos deponis et usta calenti Laudis amore satur restinguis pectora, Caesar? Cernis, ut ipse dati metas pervenit ad aevi Pompeius scelere infando iugulatus, iniquo Praeda datus regi? neque enim licet inde reverti Sedibus e Stygiis tristique erumpere luco.	2200
	Instat adestque dies, quo te quoque Roma videbit Funere consimili proiectum corpore toto In terram, cum te infesti circum undique diros Nudabunt enses. sua tempora signat Erynnis, Quae, cum fata volent, non evitaveris unquam.’ Sed quid ago? cur non persolvo iusta caputque Aggestis circum flammis, cum thurea prostent Dona, cremo? Antoni, versis exercitus armis Advolet, exequias duce me comitetur acerbas.	2205
		2210
		2215

Pompei, me tua mors monet, ut variabile sortis  
 Numen et humanae fastigia lubrica laudis  
 Horrescam pavitans. haec me documenta tumentem  
 Inflatumque docent non atra lacesere fata.

Pompei, quae possum genero tibi dona refundam:  
 Da, da, quae crasso tibi livent tincta cruore  
 Lumina detergam; lacrymis humentibus ora,  
 Da, foedata lavem; da, da, sordentia tabo  
 Tempora quae tristes defigimus oscula purgent.

Quid retices, Pompei? vox interclusa dolore  
 Plura vetat fari; fletus consumpsimus omnes.  
 Hinc abeo lacrymans summoque irascor Olympo,  
 Quod quae te, Pompei, scelerata peremerit ausu  
 Indigno Aegyptus non eluvione dehiscat  
 Nec peritura petat manes vesana profundos.

Parce mihi, Pompei! fatalia ad arma coegit  
 Me violatus honos spretique iniuria iuris,  
 Immeritum quo me spoliarat turba Quiritum.  
 Parce! sed heu! Pompei, te deinde sequemur, inanes  
 Fors simili fato perituri augebimus umbras.

2220

2225

2230

2235

FINIS

### Hinweise zur Textgestaltung

Zugrunde liegt die Ausgabe von Petrus Mussonius von 1621 (‘Tragoediae seu Diversarum gentium et imperiorum magni principes dati in theatrum Collegii Regii Henrici Magni’), zum Vergleich wurde die moderne Edition von Rudolf Rieks herangezogen (Petrus Mussonius: Tragoediae. Die lateinischen Tragödien von Pierre Mousson S. J. Eingeleitet und herausgegeben von R. Rieks unter Mitarbeit von K. Geus, Frankfurt am Main u. a. 2000 [Classica et Neolatina 2]).

Eine umfassende Behandlung der Tragödie ist 2013 im Verlag Walter de Gruyter erschienen: Bernhard Paul, Petrus Mussonius, ‘Pompeius Magnus’ – eine neulateinische Tragödie. Text, Übersetzung und Interpretation, Berlin/Boston 2013 (BZA 325).

Zu Abweichungen vom ursprünglichen Druck vgl. dort S. 218–228.